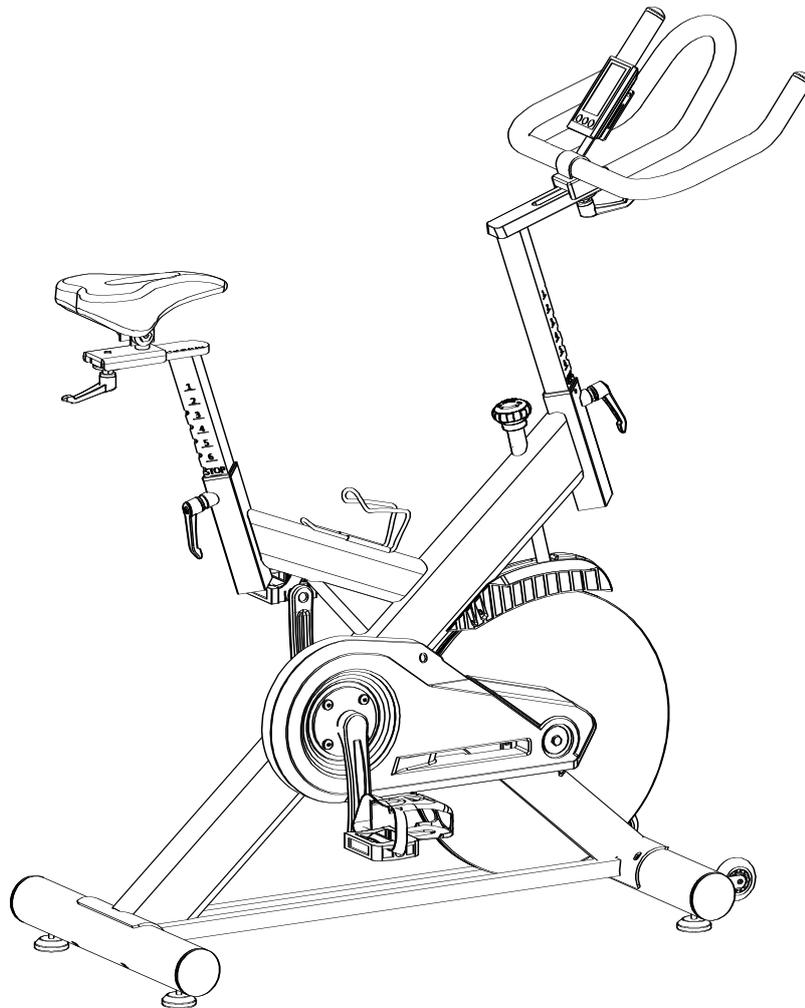




**ROWER SPININGOWY - SPIN BIKE - SPINBIKE – SPINNING-BIKE  
SW7150**



**INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA – MANUAL INSTRUCTION  
NÁVOD K OBSLUZE – BEDIENUNGSANLEITUNG**

1. **Przed rozpoczęciem treningu skonsultuj się z lekarzem w celu stwierdzenia braku przeciwwskazań do korzystania ze sprzętu do ćwiczeń. Decyzja lekarza jest niezbędna w przypadku przyjmowania leków wpływających na pracę serca, ciśnienie krwi i poziom cholesterolu. Jest to także konieczne w przypadku osób w wieku powyżej 35 lat oraz osób mających kłopoty ze zdrowiem.**
2. Przed rozpoczęciem ćwiczeń zawsze wykonaj rozgrzewkę.
3. Zwracaj uwagę na niepokojące sygnały. Niewłaściwe lub nadmierne ćwiczenia są niebezpieczne dla zdrowia. Jeśli w czasie ćwiczeń pojawią się bóle lub zawroty głowy, ból w klatce piersiowej, nieregularny rytm serca lub inne niepokojące objawy, należy natychmiast przerwać ćwiczenia i skonsultować się z lekarzem
4. W czasie ćwiczeń i po zakończeniu treningu trzymaj dzieci i zwierzęta z dala od sprzętu.
5. Urządzenie należy postawić na suchej i równej powierzchni w odległości 0,5m od ściany. Z bezpośredniego sąsiedztwa urządzenia należy usunąć wszystkie ostre przedmioty. Należy chronić je przed wilgocią, ewentualne nierówności podłoża należy wyrównać. Zalecane jest stosowanie specjalnego podkładu antypoślizgowego, który zapobiegnie przesuwaniu się urządzenia podczas wykonywania ćwiczeń.
6. Przed pierwszym użyciem, a później w regularnych odstępach czasu, należy sprawdzać mocowanie wszystkich śrub, bolców i pozostałych połączeń.
7. Przed rozpoczęciem ćwiczeń sprawdź umocowanie części i łączących je śrub. Trening można rozpocząć tylko wtedy, jeżeli urządzenie jest całkowicie sprawne.
8. Urządzenie powinno być regularnie sprawdzane pod względem zużycia i uszkodzeń tylko wtedy będzie ono spełniało warunki bezpieczeństwa. Szczególną uwagę należy zwrócić na pedały, regulator oporu i uchwyty piankowe, które ulegają najszybszemu zużyciu. Uszkodzone części należy natychmiast naprawić lub wymienić do tego czasu nie wolno używać urządzenia do treningu.
9. Nie wkładaj w otwory żadnych elementów.
10. Nie zaleca się pozostawiania wystających urządzeń regulacyjnych i innych elementów konstrukcyjnych, które mogłyby przeszkadzać w ruchu użytkownika.
11. Sprzęt wykorzystuj jedynie zgodnie z przeznaczeniem. Jeśli któraś z części ulegnie uszkodzeniu bądź zużyciu lub też usłyszysz niepokojące dźwięki podczas używania sprzętu, natychmiast przerwij ćwiczenia. Nie używaj sprzętu ponownie dopóki problem nie zostanie usunięty.
12. Ćwicz w wygodnym ubraniu i sportowym obuwiu. Unikaj luźnych ubrań, którymi można zahaczyć o wystające części sprzętu lub które mogłyby ograniczać swobodę ruchów.

**13. Sprzęt zaliczony został do klasy HC według normy EN ISO 20957-1 i jest przeznaczony wyłącznie do użytku domowego.**

**Nie może być używany w celach terapeutycznych, rehabilitacyjnych i komercyjnych.**

14. Podczas podnoszenia lub przenoszenia sprzętu zwracaj szczególną uwagę aby nie uszkodzić kręgosłupa.
15. Produkt jest przeznaczony wyłącznie dla osób dorosłych. Dzieci mogą z niego korzystać wyłącznie pod nadzorem dorosłych i na ich wyłączną odpowiedzialność.
16. Montując urządzenie należy ściśle stosować się do załączonej instrukcji i używać tylko części dołączonych do zestawu. Przed rozpoczęciem montażu, należy sprawdzić czy wszystkie części, które zawiera dołączona lista, znajdują się w zestawie.

**OSTRZEŻENIE:** PRZED UŻYCIEM SPRZĘTU FITNESS PRZECZYTAJ INSTRUKCJE. NIE PONOSIMY ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA KONTUZJE LUB USZKODZENIA PRZEDMIOTÓW, KTÓRE ZOSTAŁY SPOWODOWANE NIEWŁAŚCIWYM UŻYTKOWANIEM TEGO PRODUKTU.

#### **DANE TECHNICZNE**

Waga netto – 56,4 kg

Koło zamachowe – 20 kg

Rozmiar po rozłożeniu – 122 x 53 x 125 cm

Maksymalne obciążenie produktu – 130 kg

#### **KONSERWACJA**

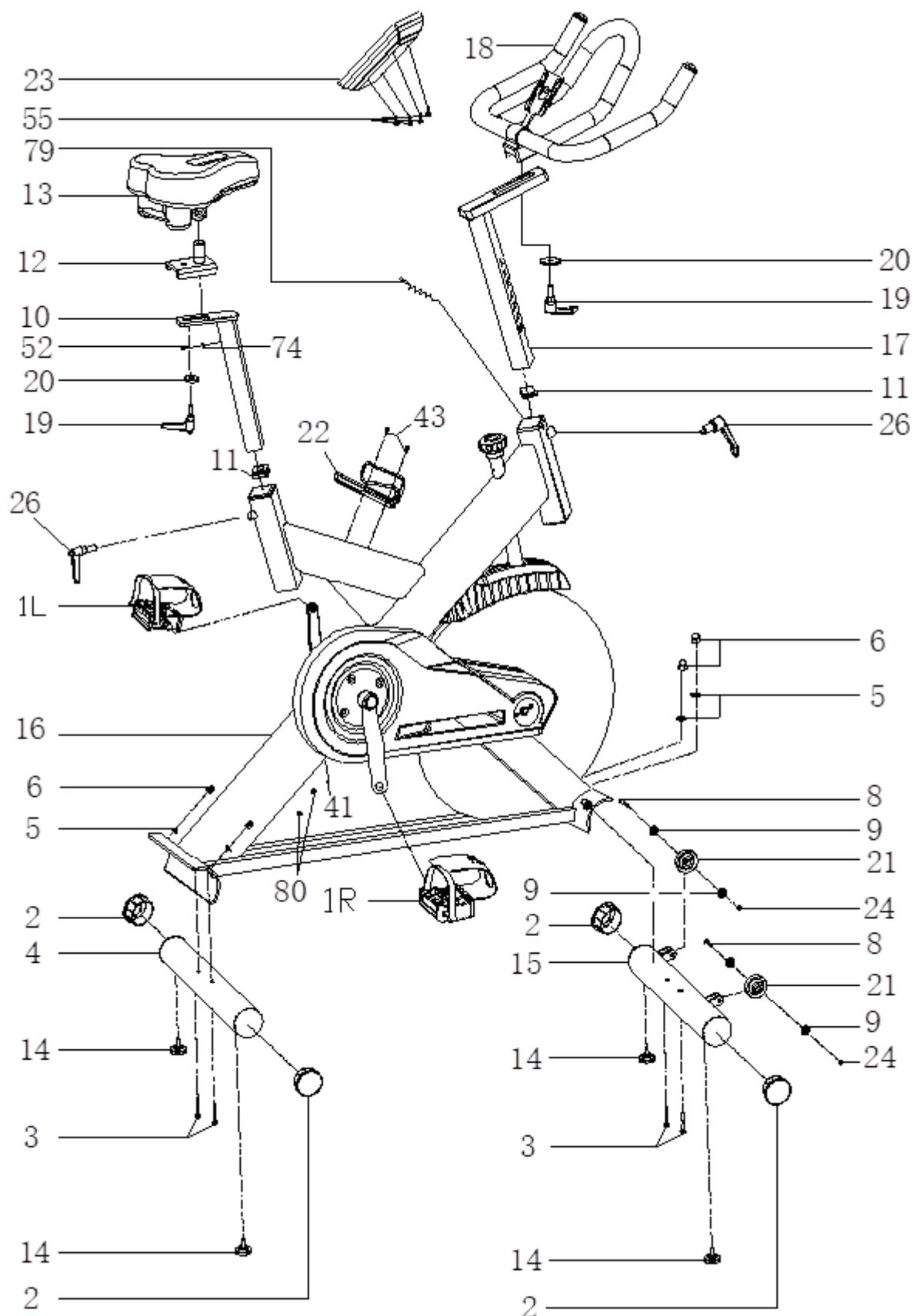
Urządzenie zostało zaprojektowane w sposób, aby wymagał minimalnej konserwacji ze strony użytkownika. Zalecane są następujące kroki:

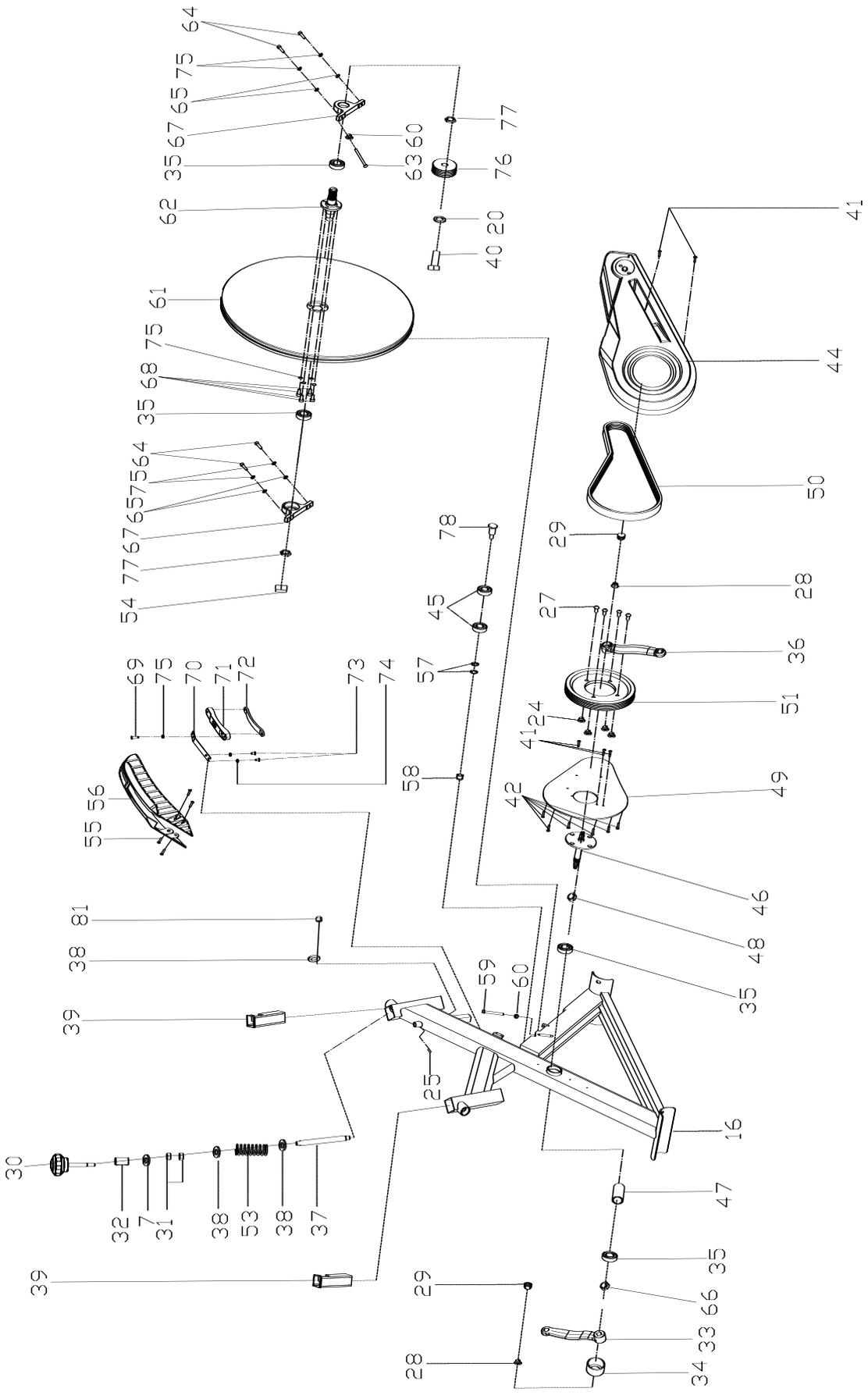
- Używaj miękkiej ściereczki do usuwania zabrudzeń i kurzu oraz wycieraj do sucha po każdym użyciu
- Regularnie sprawdzaj czy taśmy urządzenia nie są zużyte i w odpowiednim położeniu
- Regularnie sprawdzaj czy śruby i pokrętła są odpowiednio dokręcone

#### **OSTRZEŻENIE**

Monitoring tętna może nie być doskonale dokładny. Przeciążenie w czasie treningu może prowadzić do poważnej kontuzji, a nawet śmierci. Jeżeli poczujesz się słabo, niezwłocznie przerwij ćwiczenia.

# SCHEMAT SZCZEGÓŁOWY



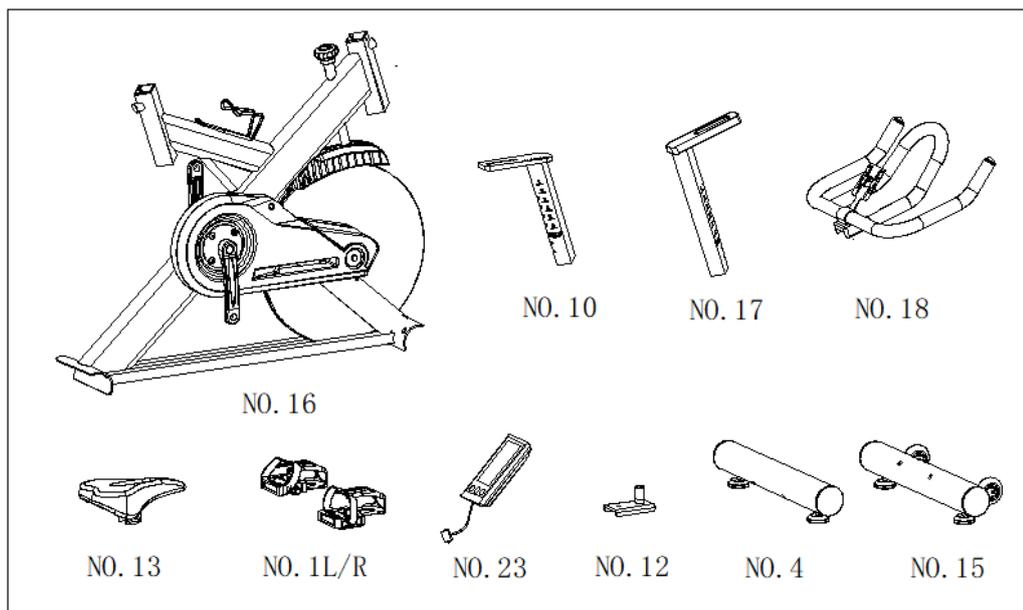


# LISTA CZĘŚCI

NR	Opis	Ilość	Nr	Opis	Ilość
1L/1P	PEDAŁ	1/1	42	ŚRUBA 3	6
2	ZAŚLEPKA 1	4	43	ŚRUBA 3	2
3	ŚRUBA PODSADZANA	4	44	ZEWNĘTRZNA OSŁONA ŁAŃCUCHA	1
4	STABILIZATOR TYLNY	1	45	ŁOŻYSKO	2
5	PODKŁADKA ZAKRZYWIONA	4	46	OŚ	1
6	NAKRĘTKA KOPULASTA	4	47	WSPORNIK DŁUGI	1
7	PODKŁADKA 2	1	48	WSPORNIK KRÓTKI	1
8	ŚRUBA	2	49	WEWNĘTRZNA OSŁONA	1
9	ŁOŻYSKO	4	50	PAS	1
10	SZTYCA PIONOWA	1	51	KOŁO PASOWE	1
11	ZAŚLEPKA 2	2	52	ŚRUBA 10	1
12	SZTYCA	1	53	SPRĘŻYNA 1	1
13	SIODEŁKO	1	54	NAKRĘTKA 3	1
14	STOPPER	4	55	ŚRUBA 3	8
15	STABILIZATOR PRZEDNI	1	56	OSŁONA KOŁA ZAMACHOWEGO	1
16	RAMA GŁÓWNA	1	57	PODKŁADKA PŁASKA 1	2
17	SŁUPEK KIEROWNICY	1	58	NAKRĘTKA	1
18	KIEROWNICA	1	59	ŚRUBA 1	1
19	POKRĘTŁO L-KSZTAŁTNE	2	60	NAKRĘTKA 2	2
20	PODKŁADKA PŁASKA 1	3	61	KOŁO ZAMACHOWE	1
21	KOŁO PU	2	62	WAŁ KOŁA ZAMACHOWEGO	1
22	UCHWYT NA BUTELKĘ	1	63	ŚRUBA 5	1
23	KOMPUTER	1	64	ŚRUBA 6	4
24	NAKRĘTKA	6	65	PODKŁADKA PŁASKA 1	4
25	ŚRUBA 1	1	66	NAKRĘTKA	1
26	POKRĘTŁO L-KSZTAŁTNE	2	67	UCHWYT KOŁA ZAMACHOWEGO	2
27	ŚRUBA 1	4	68	ŚRUBA 7	4
28	NAKRĘTKA KOŁNIERZOWA 1	2	69	ŚRUBA 8	1
29	ZAŚLEPKA NA KORBĘ	2	70	PŁYTKA REGULUJĄCA	1
30	POKRĘTŁO	1	71	BLOKADA	1
31	NAKRĘTKA	2	72	BLOKADA	1
32	MOCOWANIE	1	73	ŚRUBA 9	2
33	KORBA LEWA	1	74	PODKŁADKA SPRĘŻYNUJĄCA 1	3
34	OSŁONA KORBY	1	75	PODKŁADKA SPRĘŻYNUJĄCA 2	9

35	ŁOZYSKO	4	76	MAŁE KOŁO PASOWE	1
36	KORBA PRAWA	1	77	NAKRĘTKA	2
37	WKREŃ	1	78	WAŁ	1
	PODKŁADKA 2	3	79	CZUJNIK	1
39	TULEJA PLASTIKOWA 1	2	80	WTYCZKA PLASTIKOWA	2
40	ŚRUBA 10	1	81	NAKRĘTKA KOPULASTA	1
41	ŚRUBA 2	6			

# LISTA KONTROLNA PRZED MONTAŻEM



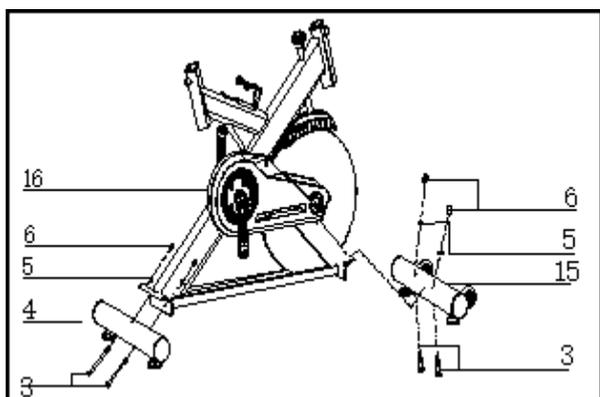
NR CZĘŚCI	OPIS	ILOŚĆ
16	RAMA GŁÓWNA	1
10	SZTYCA PIONOWA	1
17	SŁUPEK KIEROWNICY	1
18	KIEROWNICA	1
13	SIODEŁKO	1
1L/R	PEDAŁ L/P	1/1
23	KOMPUTER	1
12	SZTYCA	1
4	STABILIZATOR TYLNY	1
15	STABILIZATOR PRZEDNI	1

# INSTRUKCJA MONTAŻU:

## 1. PRZYGOTOWANIE:

- A. Przed montażem upewnij się, że masz wystarczająco dużo miejsca wokół urządzenia.
- B. Do montażu użyj dołączonych narzędzi.
- C. Przed montażem należy sprawdzić, czy są wszystkie potrzebne części (na górze niniejszej instrukcji znajduje się schemat szczegółowy ze wszystkimi pojedynczymi częściami (oznaczonymi numerami), z których składa się urządzenie.

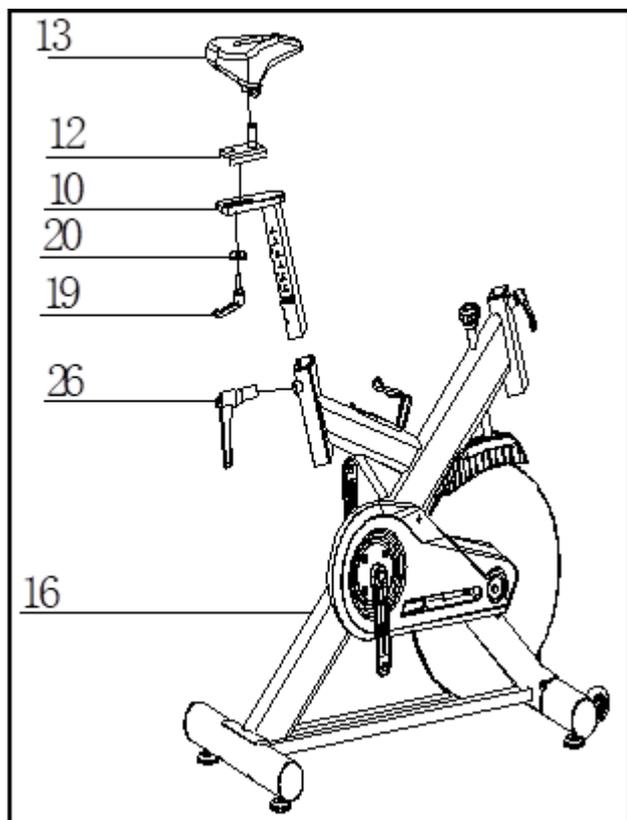
## 2. INSTRUKCJA MONTAŻU:



RYS. 1

### RYS.1:

Przymocuj stabilizator przedni (15) do ramy głównej (16) za pomocą 2 zestawów podkładek zakrzywionych  $\text{Ø}10$  (5), nakrętki kopulastej M10 (6) oraz śruby podsadzanej M8\*90 (3). Przymocuj stabilizator tylny (4) do ramy głównej (16) za pomocą 2 zestawów podkładek zakrzywionych  $\text{Ø}10$  (5), nakrętki kopulastej M10 (6) oraz śruby podsadzanej M8\*90 (3).

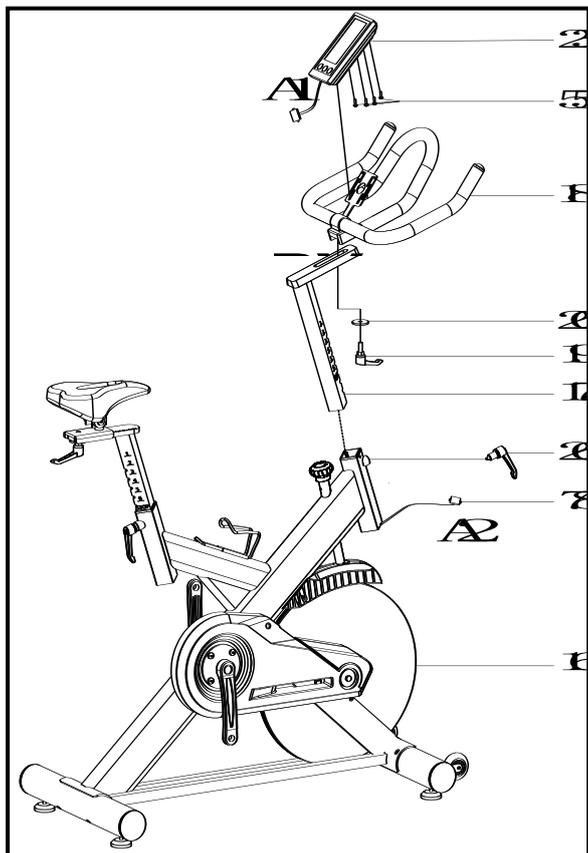


RYS. 2

### RYS.2:

Wsuń pionową sztycę (10) do obudowy sztycy na ramie głównej (16). Następnie wsuń sztycę (12) do pionowej sztycy (10) i zabezpiecz za pomocą płaskiej podkładki 1 (20) oraz pokrętła L-kształtnego (19). Poluzuj radełkowaną część pokrętła L-kształtnego (19) i odciągnij je do tyłu, a następnie ustaw odpowiednią wysokość. Zwolnij pokrętło i ponownie dokręć część radełkowaną.

Następnie przymocuj siodełko (13) do sztycy (12), jak pokazano na rysunku, i dokręć śruby pod siodełkiem.



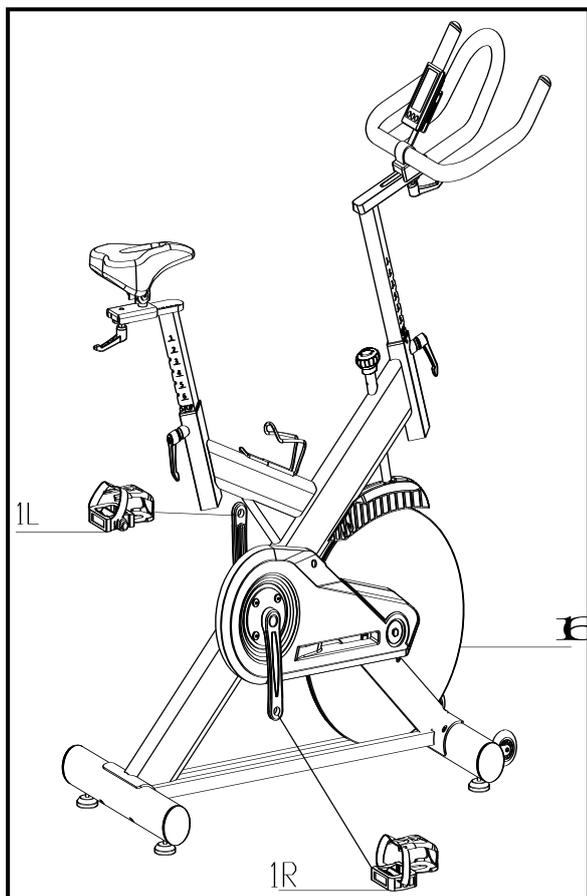
RYS.3:

Wsuń słupek kierownicy (17) do obudowy słupka kierownicy na ramie głównej (16).  
 Poluzuj radełkowaną część pokrętki L-kształtnej (26) i odciągnij pokrętło z powrotem, a następnie ustaw odpowiednią wysokość. Zwolnij pokrętło i ponownie dokręć część radełkowaną.  
 Następnie przymocuj kierownicę (18) za pomocą płaskiej podkładki 1 (20) i pokrętki L-kształtnej (19).

**UWAGA: KIEROWNICA POWINNA ZOSTAĆ PRZYMOCOWANA MOCNO**

Połącz komputer (pt.23) z uchwytem komputera za pomocą śruby (55), podłącz wtyczkę (A1&A2).

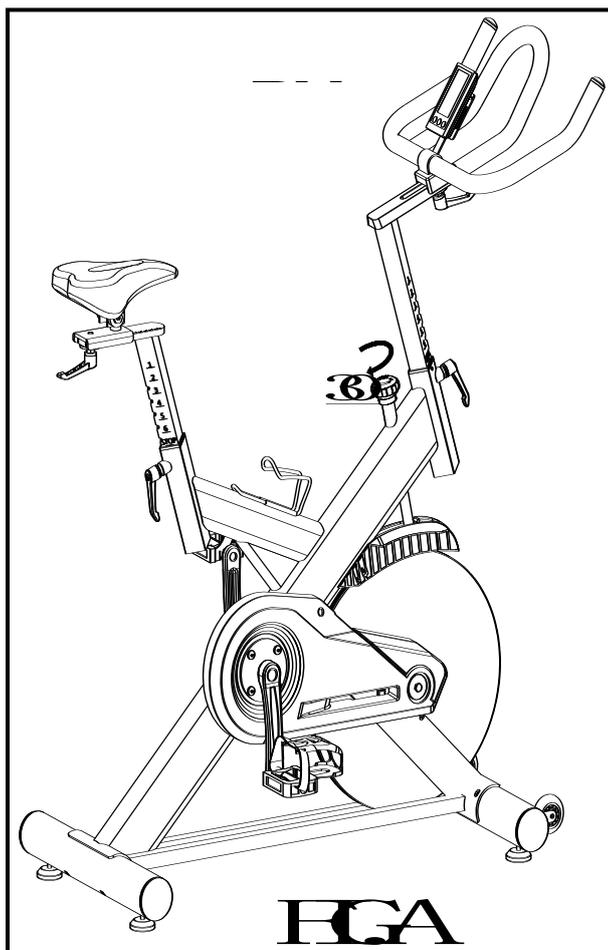
RYS. 3



RYS.4:

Pedały (1 L i 1 P) są oznaczone „L” i „P” - lewy i prawy. Połącz je z odpowiednimi ramionami korby. Prawe ramię korby znajduje się po prawej stronie roweru (gdy na nim siedzisz). Zwróć uwagę, że prawy pedał powinien zostać wkręcony zgodnie z ruchem wskazówek zegara, a lewy pedał przeciwnie do ruchu wskazówek zegara.

RYS. 4

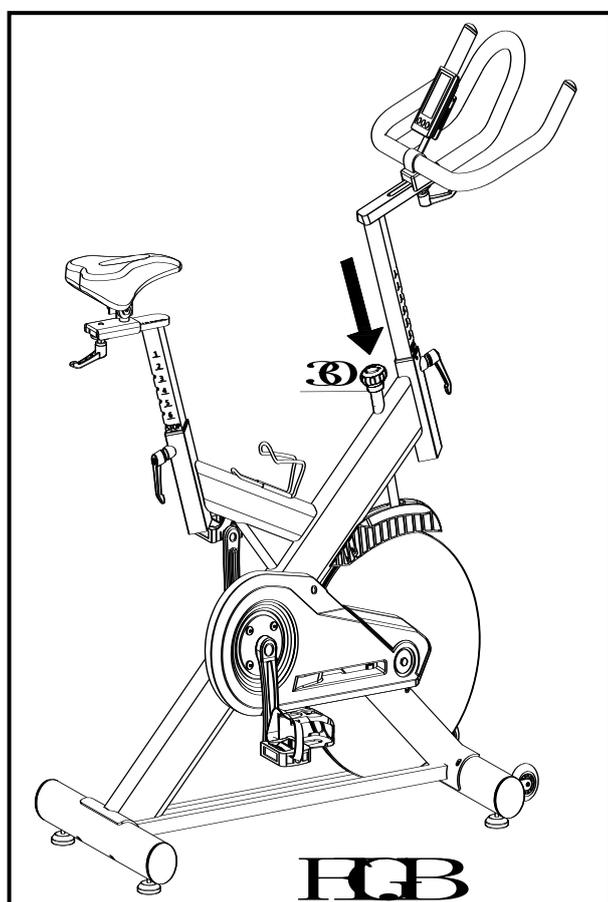


#### A.) Regulacja naprężenia:

Zwiększanie lub zmniejszanie naprężenia pozwala urozmaicić sesje treningowe poprzez dostosowanie poziom oporu roweru.

Aby zwiększyć naprężenie i opór (pedałowanie wymaga większej siły), przekręć w prawo pokrętko hamulca awaryjnego i kontroli naprężenia (30).

Aby zmniejszyć napięcie i zwiększyć opór (pedałowanie wymaga mniejszej siły), przekręć w lewo pokrętko hamulca awaryjnego i kontroli naprężenia (30).



#### B) Korzystanie z funkcji hamowania awaryjnego:

To samo pokrętko, które umożliwia regulację naprężenia roweru, służy również jako hamulec awaryjny. Używaj tego zabezpieczenia w każdej sytuacji, w której musisz zejść z roweru i / lub zatrzymać koło zamachowe roweru.

Aby skorzystać z funkcji hamulca awaryjnego, mocno naciśnij pokrętko regulacji hamulca awaryjnego i kontroli naprężenia (30).

## REGULACJA

\* Aby wyregulować wysokość siedziska, poluzuj pokrętło sprężyny na słupku pionowym wspornika na ramie głównej i odciągnij pokrętło. Ustaw pionową sztycę na odpowiednią wysokość, tak aby otwory były wyrównane, a następnie zwolnij pokrętło i dokręć je ponownie.

\* Aby przesunąć siedzenie do przodu w kierunku kierownicy lub do tyłu, poluzuj pokrętło regulacyjne oraz podkładkę i odciągnij gałkę z powrotem. Przesuń poziomą sztycę w odpowiednie miejsce. Dopasuj otwory, a następnie ponownie dokręć pokrętło regulacyjne.

\* Aby wyregulować wysokość kierownicy, poluzuj pokrętło sprężyny i drugie pokrętło, następnie odciągnij oba pokrętła do tyłu. Przesuń słupek kierownicy wzdłuż obudowy na ramie głównej na odpowiednią wysokość oraz, z otworami ustawionymi prawidłowo, dokręć pokrętło regulacji sprężyny, a następnie pokrętło pomocnicze.

# INSTRUKCJA OBSŁUGI KOMPUTERA



**ENTER:** 1.Wciśnij ten przycisk, aby przejść do trybu ustawień.

Normal→Time (Czas)→DIST (Dystans)→CAL (Kalorie)→T.H.R

2.Wciśnij ten przycisk, aby potwierdzić ustawienia

3.Przytrzymaj przez 3 sekundy, aby zresetować wszystkie wartości do zera.

**UP:** Zwiększanie ustawionych wartości następujących funkcji:

Time (Czas)→DIST (Dystans)→CAL (Kalorie)→T.H.R

**DOWN:** Zmniejszanie ustawionych wartości następujących funkcji:

Time (Czas)→DIST (Dystans)→CAL (Kalorie)→T.H.R

## **FUNKCJE I OPERACJE**

### **1. AUTO ON/OFF (AUTO WŁ. / WYŁ.)**

Monitor obudzi się automatycznie, jeśli urządzenie jest w ruchu. Jeśli przestaniesz ćwiczyć na ponad 4 minuty, monitor wyłączy się i wyzeruje wszystkie wartości funkcji.

### **2. TIME (CZAS):**

Naciśnij przycisk ENTER do funkcji TIME i naciśnij przycisk UP lub DOWN, aby wprowadzić żądaną wartość.

Zliczanie:

Bez ustawienia wartości czasu, komputer będzie liczył czas od 00:00 do 99:59.

Odliczanie:

Ustawiając czas treningu w zakresie 1:00~99:00 minut, komputer będzie odliczał czas od ustawionych wartości. Po osiągnięciu ustawionych wartości komputer uruchomi alarm.

### **3. SPEED (PRĘDKOŚĆ):**

Wyświetla prędkość treningu w M / KM na godzinę. Komputer wyświetli aktualną prędkość w zakresie 0,00 ~ 99,9 km lub mil na godzinę.

### **4. RPM (OBROTY NA MINUTĘ):**

Wyświetla obroty treningu. Komputer wyświetli bieżące obroty w zakresie 15 ~ 999.

### **5. DISTANCE (DYSTANS):**

Naciśnij przycisk ENTER, aby włączyć funkcję DIS (Dystans) i wciśnij przycisk UP lub DOWN, aby wprowadzić żądaną wartość.

Zliczanie:

Bez ustawienia wartości dystansu, komputer będzie liczył dystans w zakresie 0.1~999.9Km lub Mile.

Odliczanie:

Ustawiając czas treningu w zakresie 1.0~999 Km lub Mile, komputer będzie odliczał od ustawionych wartości.

Po osiągnięciu ustawionych wartości komputer uruchomi alarm.

### **6. CALORIE (KALORIE):**

Naciśnij przycisk ENTER, aby włączyć funkcję CAL (Kalorie) i wciśnij przycisk UP lub DOWN, aby wprowadzić żądaną wartość.

Zliczanie:

Bez ustawienia wartości kalorii, komputer będzie je naliczał w zakresie 0.1~999.9.

Odliczanie:

Ustawiając kalorie treningu w zakresie 1.0~999, komputer będzie odliczał od ustawionych wartości. Po osiągnięciu ustawionych wartości komputer uruchomi alarm.

## **7. PULSE (Target Heart Rate) / PULS (Docelowy poziom pulsu)**

Naciśnij przycisk ENTER, aby włączyć funkcję T.H.R. i wciśnij przycisk UP lub DOWN, aby wprowadzić żądaną wartość.

Limit pulsu:

Ustawiając wartość limitu pulsu w zakresie od 60 do 220, komputer będzie mierzył puls. Po osiągnięciu wartości ustawień, ekran będzie migał, aż bicie serca spadnie poniżej wartości ustawienia. Połóż dłonie na czujnikach, a komputer wyświetli puls w uderzeniach na minutę (BPM) na wyświetlaczu LCD.

## INSTRUKCJA TRENINGU

### 1. Rozgrzewka

Przed rozpoczęciem treningu sugerujemy wykonać ćwiczenia rozgrzewające przedstawione poniżej na rysunku. Każde ćwiczenie powinno być wykonywane, co najmniej przez 30 sekund. Rozgrzewka zmniejsza ryzyko kontuzji i skurczu mięśni i powoduje lepszą pracę mięśni.



Dział obsługi klienta: ABISAL Sp. z o.o.

ul. Św. Elżbiety 6

41-905 Bytom

serwis@abisal.pl

www.abisal.pl

www.hms-fitness.pl



Oznakowanie sprzętu symbolem przekreślonego kontenera na odpady informuje o zakazie umieszczania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego wraz z innymi odpadami. Zgodnie z Dyrektywą WEE o sposobie gospodarowania zużytymi odpadami elektrycznymi i elektronicznymi, dla tego typu sprzętu należy stosować oddzielne sposoby utylizacji.

Użytkownik, który zamierza pozbyć się tego produktu, zobowiązany jest do oddania go do punktu zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, dzięki czemu przyczynia się do ponownego użycia, recyklingu, bądź odzysku, a tym samym do ochrony środowiska naturalnego. W tym celu należy skontaktować się z punktem w którym urządzenie zostało nabyte, lub z przedstawicielami władz lokalnych. Składniki niebezpieczne zawarte w sprzęcie elektronicznym mogą powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku naturalnym, jak również działać szkodliwie na zdrowie ludzi.

This product has been designed for home use only and built for optimum safety. Please note the following safety precautions:

1. Before starting any exercise program you should consult your doctor to determine if you have any physical or health conditions that could create a risk to your health and safety, or prevent you from using the equipment properly. Your doctor's advice is essential if you are taking medication that affects your heart rate, blood pressure or cholesterol level. This is especially important for persons over the age of 35, pregnant women, or those with pre-existing health problems or balance impairments.
2. Before using this equipment to exercise, always do stretching exercises to properly warm up.
3. Be aware of your body's signals. Incorrect or excessive exercise can damage your health. Stop exercising if you experience any of the following symptoms: pain, tightness in your chest, irregular heartbeat, extreme shortness of breath, feeling light headed, dizzy or nauseous. If you do experience any of these conditions you should consult your doctor before continuing with exercise program. Injuries to health may result from incorrect or excessive training.
4. During exercises and after keep children and pets away from the equipment.
5. Use the equipment on a solid, flat level surface with a protective cover for your floor or carpet. Move all sharp objects.
6. Free area shall be not less than 0,6 m greater than the training area in the directions from which the equipment is accessed. Free area must also include the area for emergency dismount. Where equipment is positioned adjacent to each other the value of the free area may be shared.
7. Before each use, visually inspect the unit including hardware and resistance bends.
8. Before using the equipment, check if the nuts, bolts and other bends are securely tightened.
9. Always use the equipment as indicated. If you find any defective components whilst assembling or checking the equipment, or if you hear any unusual noise coming from the equipment while using, stop. Do not use the equipment until the problem has been rectified.
10. Do not insert any object into any openings.
11. Be aware of all regulation and constructions parts which may disturb during exercises.
12. The safety level of the equipment can only be maintained if it is regularly examined for damage and/or wear and tear.
13. Wear suitable clothing whilst using the equipment. Avoid wearing loose clothing which may get caught in the equipment or that may restrict or prevent movement.
- 14. The equipment has been tested and certified according to EN ISO 20957-1 under class HC. It is not suitable for therapeutic use.**
15. Care must be taken when lifting or moving the equipment so as not to injure your back. Always use proper lifting techniques and/or use assistance.
16. The equipment is designed for adult use only. Keep unsupervised children away from the equipment.
17. Assemble this unit as described in this manual. Use only parts from the set. Check all parts with the part list.

**WARNING: READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING ANY FITNESS EQUIPMENT. WE ASSUME NO RESPONSIBILITY FOR PERSONAL INJURY OR PROPERTY DAMAGE CAUSED BY OR THROUGH THE USE OF THIS PRODUCT**

### **SPECIFICATIONS**

Weight – 56,4 kg

Flywheel – 20 kg

Dimensions – 122 x 53 x 125 cm

Maximum weight of user – 130 kg

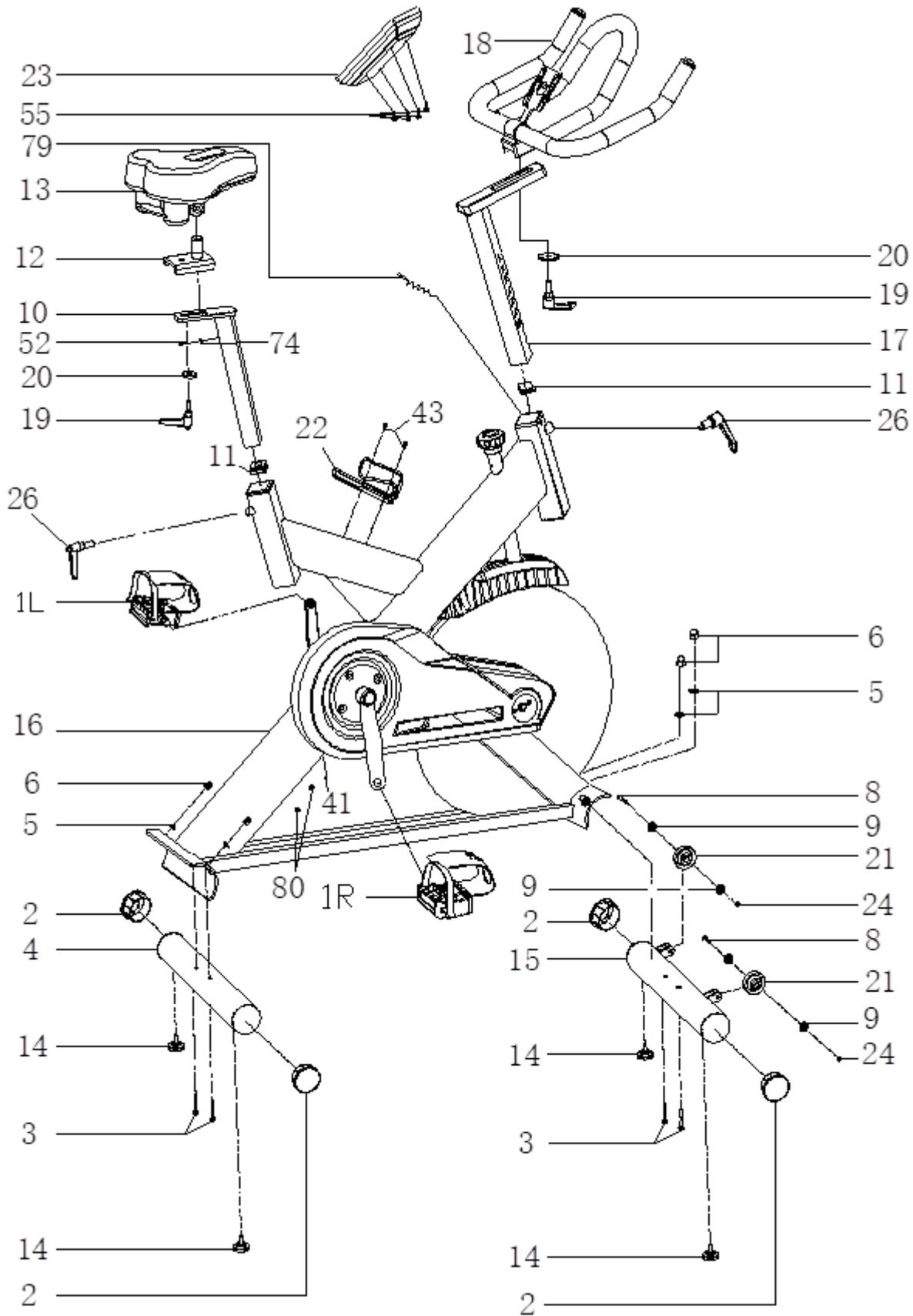
### **MAINTENANCE**

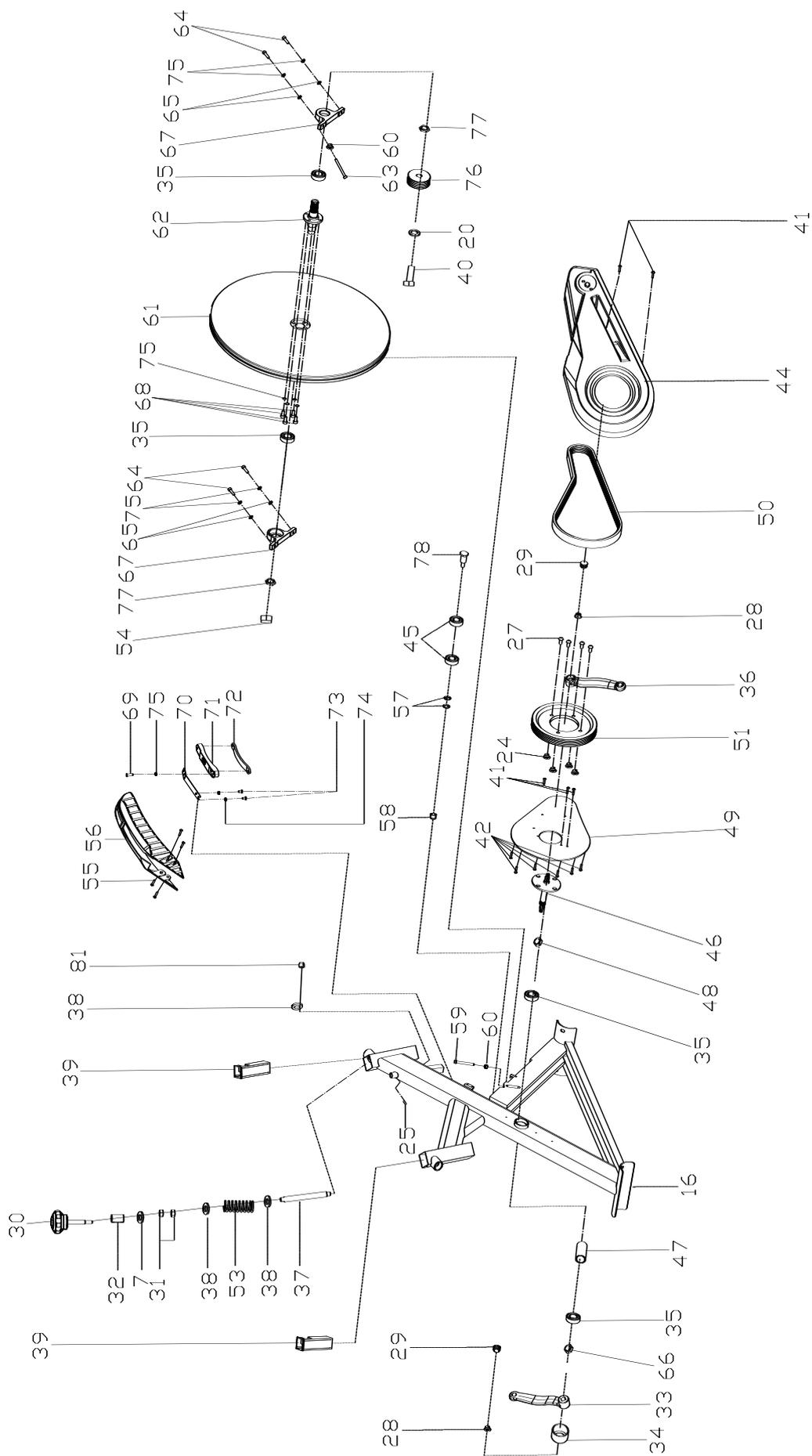
Your unit has been carefully designed to require minimum maintenance. To ensure this, we recommend that you do the following: keep your unit clean by wiping sweat, dust or other residue off with a soft, clean cloth after each use. Always make sure that the bands are secure and show no signs of wear. Regularly check the tightness of nuts and bolts.

### **WARNING**

The heart rate frequency monitoring may not be completely accurate. Overexertion during training can lead to a serious injury or even death. If you start to feel faint, stop the exercise immediately.

# EXPLODED-VIEW

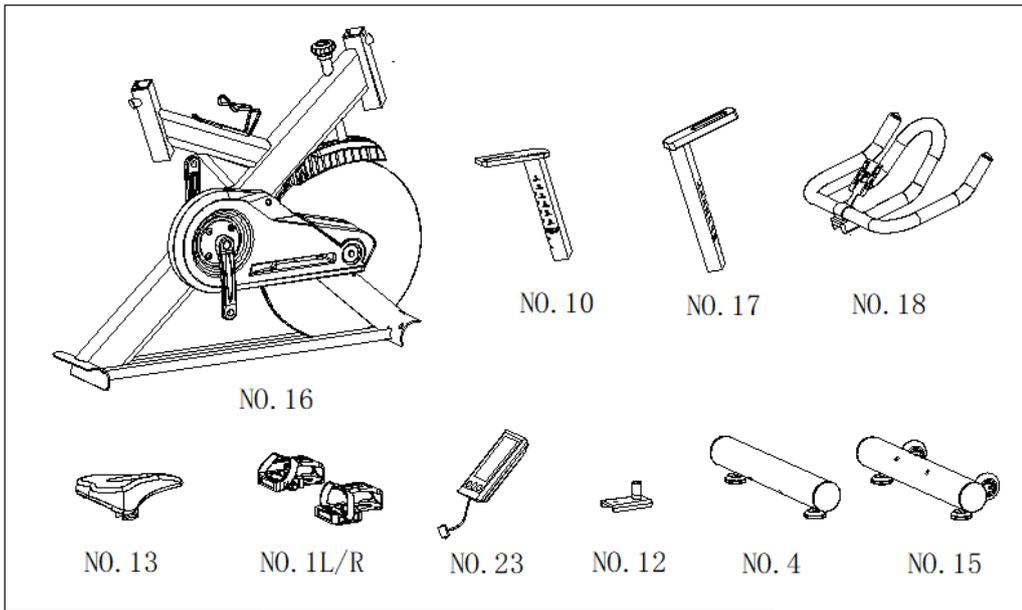




# PART LIST

NO.	Description	Q'ty	NO.	Description	Q'ty
1L/1R	PEDAL	1/1	42	SCREW 3	6
2	END CAP1	4	43	SCREW 3	2
3	CARRIAGE BOLT	4	44	OUTER CHAIN COVER	1
4	REAR STABILIZER	1	45	BEARING	2
5	CURVED WASHER	4	46	AXIS	1
6	DOMED NUT	4	47	LONG FIXING TUBE	1
7	WASHER 2	1	48	SHORT FIXING TUBE	1
8	BOLT	2	49	INNER CHAIN COVER	1
9	BEARING	4	50	BELT	1
10	VERTICAL SEAT POST	1	51	BELT WHEEL	1
11	END CAP2	2	52	SCREW 10	1
12	SEAT POST	1	53	SPRING 1	1
13	SEAT	1	54	FIXING NUT 3	1
14	STOPPER	4	55	BOLT 3	8
15	FRONT STABILIZER	1	56	FLYWHEEL COVER	1
16	MAIN FRAME	1	57	FLAT WASHER 1	2
17	HANDLEBAR POST	1	58	SHAFT NUT	1
18	HANDLEBAR	1	59	BOLT1	1
19	L SHAPE KNOB	2	60	NUT 2	2
20	FLAT WASHER 1	3	61	FLYWHEEL	1
21	PU WHEEL	2	62	FLYWHEEL SHAFT	1
22	BOTTLE HOLDER	1	63	BOLT 5	1
23	CONSOLE	1	64	BOLT 6	4
24	NUT	6	65	FLAT WASHER 1	4
25	BOLT 1	1	66	FIXING NUT	1
26	L SHAPE KNOB	2	67	FLYWHEEL HOLDER	2
27	BOLT 1	4	68	BOLT 7	4
28	FLANGE NUT 1	2	69	BOLT 8	1
29	CRANK END CAP	2	70	ADJUSTING METAL	1
30	KNOB	1	71	BLOCK	1
31	NUT	2	72	WOOLLY BLOCK	1
32	Twist The Fixings	1	73	BOLT 9	2
33	LEFT CRANK	1	74	SPRING WASHER 1	3
34	CRANK COVER	1	75	SPRING WASHER 2	9
35	BEARING	4	76	LITTLE BELT WHEEL	1
36	RIGHT CRANK	1	77	FIXING NUT	2
37	SCREW ROD	1	78	SHAFT	1
38	WASHER 2	3	79	SENSOR	1
39	PLASTIC SLEEVE 1	2	80	PLASTIC PLUG	2
40	BOLT 10	1	81	DOMED NUT	1
41	SCREW 2	6			

## PRE-ASSEMBLY CHECK LIST



PART NO.	DESCRIPTION	Q'TY
16	MAIN FRAME	1
10	VERTICAL SEAT POST	1
17	HANDLEBAR POST	1
18	HANDLE BAR	1
13	SEAT	1
1L/R	PEDAL L/R	1/1
23	CONSOLE	1
12	SEAT POST	1
4	REAR STABILIZER	1
15	FRONT STABILIZER	1

# ASSEMBLY INSTRUCTION:

## 1.PREPARATION:

- A. Before assembling make sure that you will have enough space around the item.
- B. Use the present tooling for assembling.
- C. Before assembling please check whether all needed parts are available (at the above of this instruction sheet you will find an explosion drawing with all single parts (marked with numbers) which this item consists of.

## 2.ASSEMBLY INSTRUCTION:

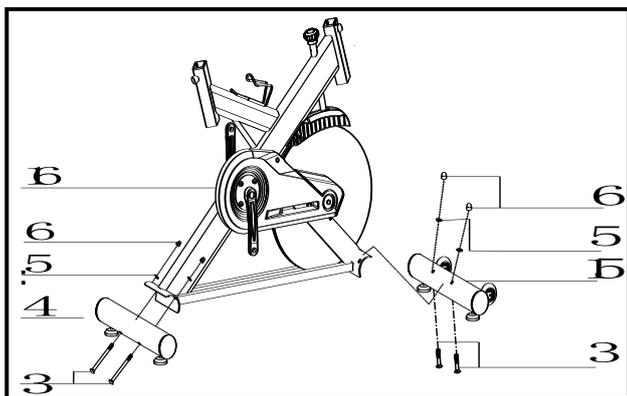


FIG. 1

FIG.1:

Attach the Front Stabilizer (pt.15) to the Main Frame (pt.16) using two sets of Ø10 Curved Washers (pt.5), M10 Domed Nut (pt.6) and M8\*90 Carriage bolt (3). Attach the Rear Stabilizer (pt.4) to the Main Frame (pt.16) using two sets of Ø10 Curved Washers (pt.5), M10 Domed Nut (pt.6) and M8\*90 Carriage bolt (3).

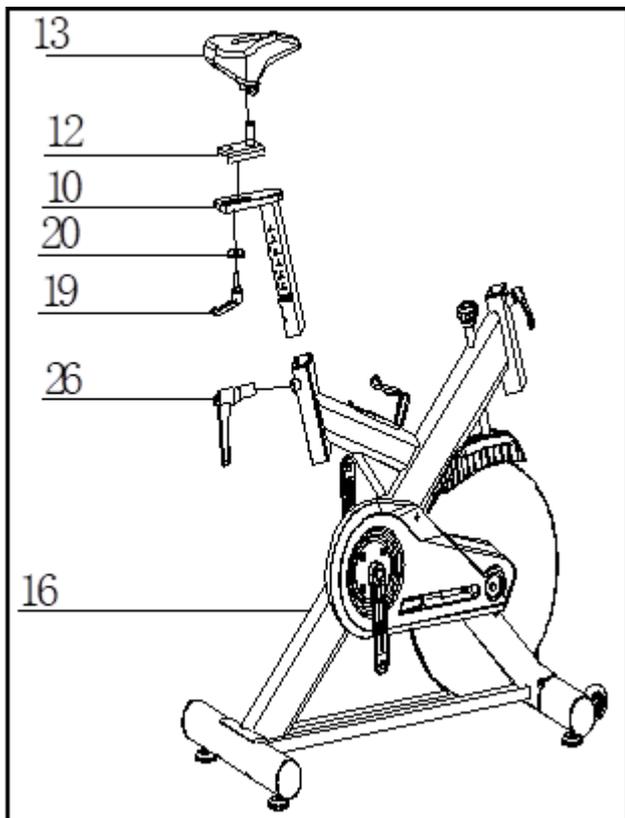


FIG. 2

FIG.2:

Slide the Vertical Seat Post (pt.10) into the seat post housing on the main frame (pt.16). Then slide the Seat Post (pt.12) into the Vertical Seat Post (pt.10), then Secure using a flat washer 1 (20) and L Shape knob (19). You will have to slacken the knurled section of the L Shape Knob (pt.19) and pull the knob back and then select the desired height. Release the knob and retighten the knurled portion.

Now fix the Seat (pt.13) to the Seat Post (pt.12) as shown, and tighten the bolts around the screws under the seat.

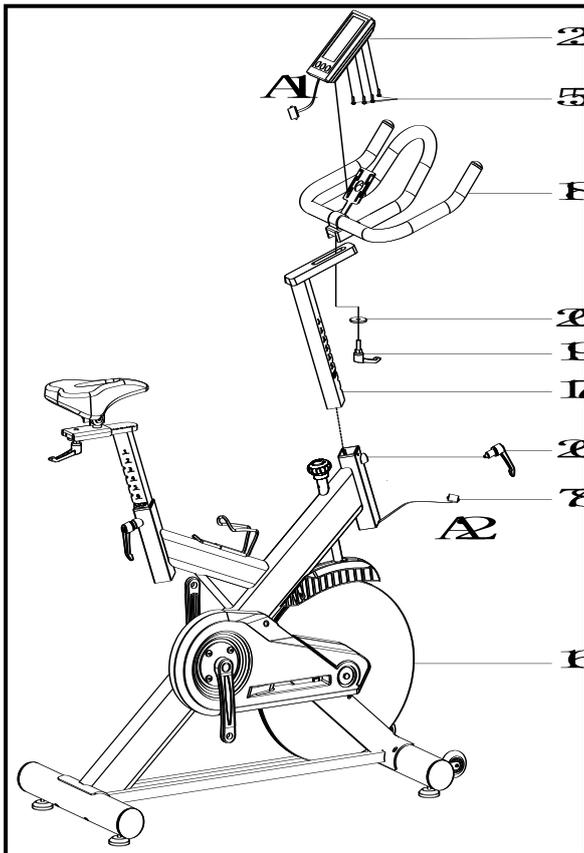


FIG.3:

Slide the Handlebar Post (pt.17) into the handlebar post housing on the main frame(pt.16). You will have to slacken the knurled section of the L Shape Knob (pt.26) and pull the knob back and then select the desired height. Release the knob and retighten the knurled portion.

Then fix the Handlebar (pt.18) with a flat washer 1 (20) and L Shape knob (19).

**ATTENTION: YOU SHOULD FIX THE HANDLEBAR TIGHTLY.**

Fix the Computer (pt.23) onto the Computer Holder with bolt (pt.55), connect the plug (A1&A2).

FIG. 3

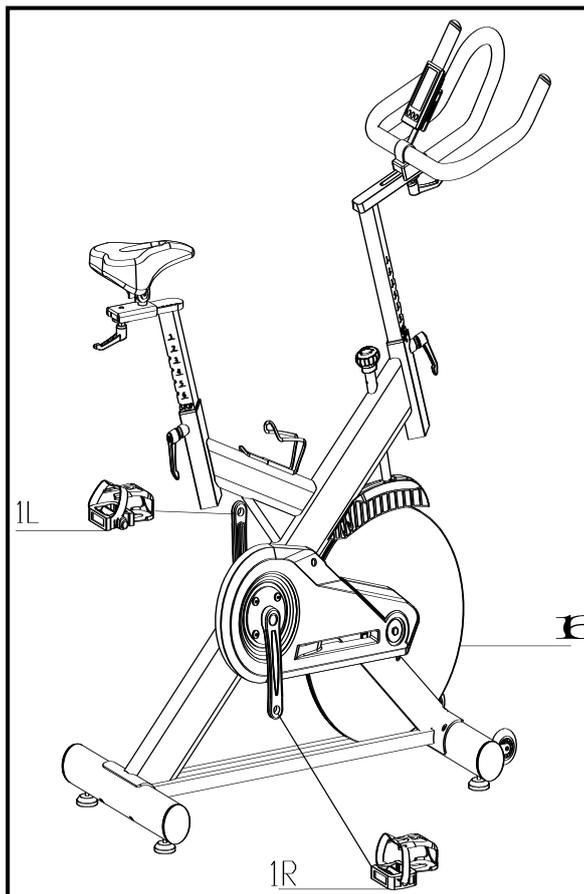
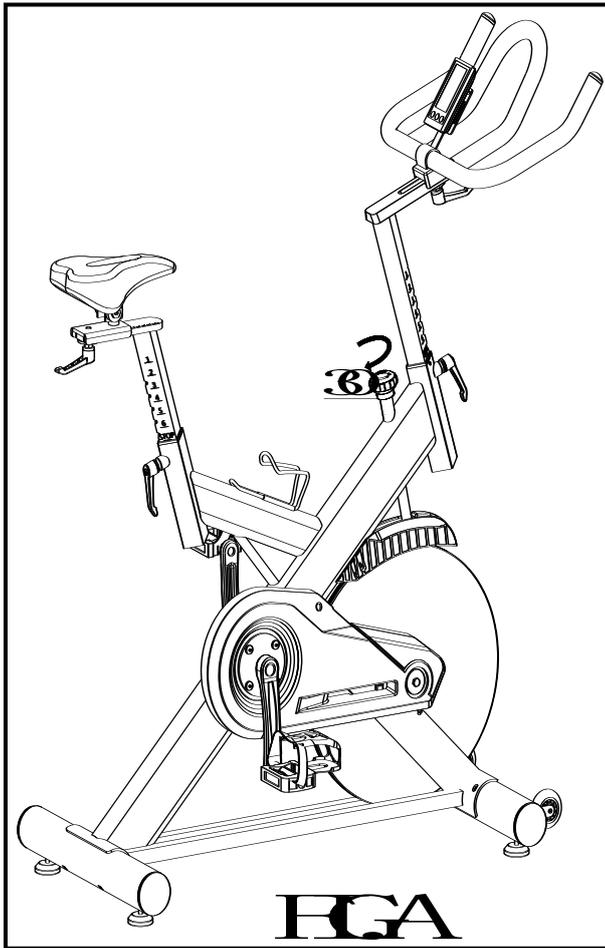


FIG.4:

The Pedals (pt.1 L & pt.1 R) are marked "L" and "R" - Left and Right. Connect them to their appropriate crank arms. The right crank arm is on the right- hand side of the cycle as you sit on it.

Note that the Right pedal should be threaded on clockwise and the Left pedal anticlockwise.

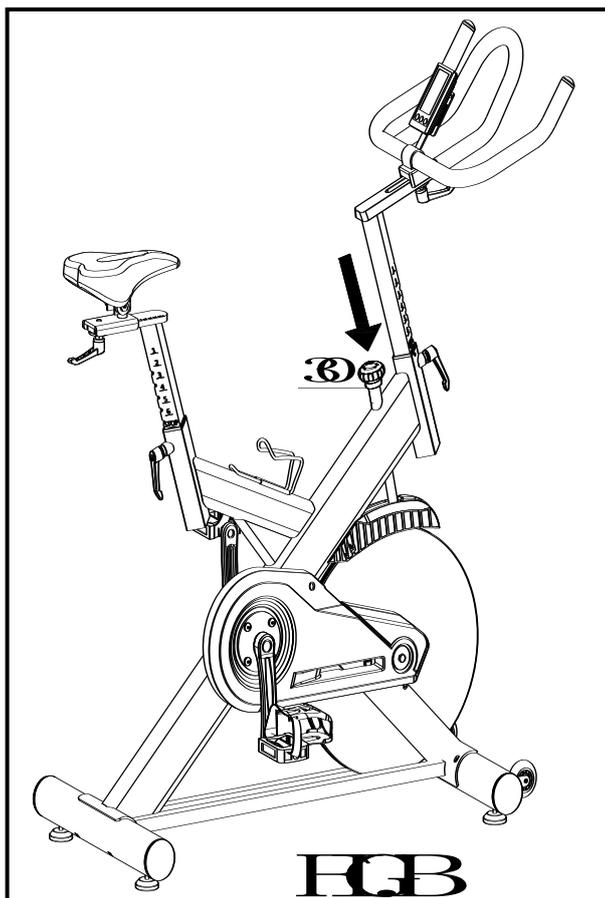
FIG. 4



A.) Adjusting the Tension:

Increasing or decreasing the tension allows you to add variety to your workout sessions by adjusting the resistance level of the bike. To increase tension and increase resistance (requiring more strength to pedal), turn the Emergency Brake & Tension Control Knob (#30) to the right.

To decrease tension and increase resistance (requiring less strength to pedal), turn the Emergency Brake & Tension Control Knob (#30) to the left.



B.) Using the Emergency Brake Function:

The same knob that allows you to adjust the tension of the bike also doubles as the Emergency Brake. Use this safety feature in any situation where you would need to get off the bike and/or stop the bike's flywheel.

To use the Emergency Brake function in any situation you would need it in, firmly press down on the Emergency Brake & Tension Control Knob (#30).

## ADJUSTMENT

\*To adjust the seat height, slacken the spring knob on the vertical post stem on the main frame and pull back the knob. Position the vertical seat post for the desired height so that holes are aligned, then release the knob and retighten it.

\*To move the seat forward in the direction of the handlebar or backwards away from it, loosen the adjusting knob and washer and pull the knob back. Slide horizontal seat post into desired position. Align holes and then retighten the adjusting knob.

\*To adjust the handlebar height, slacken the spring knob and secondary knob and pull both knobs back. Slide the handlebar post along the housing on the main frame to the desired height and, with the holes aligned correctly, tighten the spring adjusting knob and then the secondary knob.

## CONSOLE INSTRUCTION



### KEY GUIDE

**ENTER:** 1.Press this button to enter setting mode.

Normal→Time→DIST→CAL→T.H.R

2.Press this button to confirm the setting values

3.Hold 3 seconds to reset all of the values to zero.

**UP:** Increase the setting value of the following functions.

Time→DIST→CAL→T.H.R

**DOWN:** Decrease the setting value of the following functions.

Time→DIST→CAL→T.H.R

## **FUNCTIONS AND OPERATIONS**

### **1. AUTO ON/OFF**

The monitor will wake up automatically if the exercise machine is in motion. If stop exercising for over 4 minutes, monitor will turn off and reset all function values to zero.

### **2. TIME:**

Press the button of ENTER to TIME function and press the UP or DOWN button to enter the value you want.

Count up:

Without setting the time value, the monitor will count up the time from 00:00~99:59.

Count down:

Setting the exercise time from 1:00~99:00 minutes, the monitor will count down from your setting values. Once reach setting value, monitor will alarm.

### **3. SPEED:**

Displays your workout speed in M/KM per hour .The monitor will display the current speed from 0.00 ~ 99.9 Km or Mile per hour.

### **4. RPM:**

Displays your workout RPM. The monitor will display the current RPM from 15 ~ 999.

### **5. DISTANCE:**

Press the button of ENTER to DIS function and press the UP or DOWN button to enter the value you want.

Count up:

Without setting the distance value, the monitor will count up the distance from 0.1~999.9Km or Mile.

Count down:

Setting the exercise time from 1.0~999 Km or Mile, the monitor will count down from your setting values. Once reach setting value, monitor will alarm.

### **6. CALORIES:**

Press the button of ENTER to CAL function and press the UP or DOWN button to enter the value you want.

Count up:

Without setting the value, the monitor will count up the calories q1 from 0.1~999.0.

Count down:

Setting the exercise calories from 1.0~999, the monitor will count down from your setting values.

Once reach setting value, monitor will alarm.

## **7. PULSE (Target Heart Rate):**

Press the button of ENTER to T.H.R function and press the UP or DOWN button to enter the value you want.

Pulse Limit:

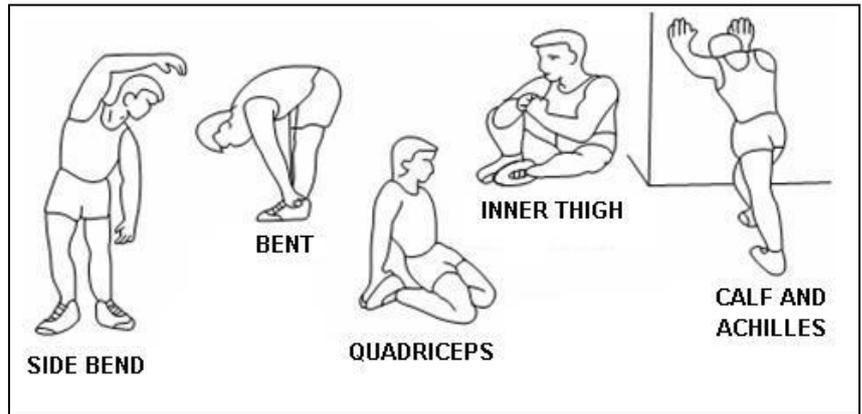
Setting the value of pulse limit between 60 to 220, the monitor will measure your heartbeats. Once reach setting value, monitor will flash until your heartbeats under your setting value.

Place the palms of your hands on the both of the contact pads and the monitor will show up your heartbeat rate in beat per minute (BPM) on the LCD display.

## **TRAINING INSTRUCTION**

### **1. Warm-Up**

To prevent injury and maximize performance we recommend that each workout period starts with a warm-up. We suggest you do the following exercise as the sketch map. Each exercise at least about 30 seconds.



Even though we go to great efforts to ensure the quality of each product we produce, occasional errors and /or omissions do occur. In any event should you find this product to has either a defective or a missing part, please contact us for a replacement.

Consumer service department: ABISAL Sp. z o. o.

ul. Św. Elżbiety 6

41-905 Bytom

**serwis@abisal.pl**

www.abisal.pl

www.hms-fitness.pl



The equipment label depicting a crossed-out wheeled bin symbol informs that it is forbidden to dispose of waste electrical and electronic equipment together with other types of waste. In accordance with the WEE directive on waste electrical and electronic equipment, separate waste management processes should be applied for this type of equipment. The user who intends to dispose of such a product is obliged to return it to an electronic equipment collection point thanks to which they can contribute to its re-use, recycling, and recovery and, in this way, protect the environment. To do this, contact the sales point where the equipment was purchased or a representative of the local authorities. Hazardous substances included in electronic equipment can have negative long-term influence on the natural environment and they can also have negative effect on human health.

**RADY TÝKAJÍCÍ SE BEZPEČNOSTI**

Tento výrobek je určen k domácímu i komerčnímu využití a byl navržen tak, aby byla zajištěna maximální bezpečnost. Měly by být dodržovány následující zásady:

1. Před započítím tréninku se poraďte s lékařem za účelem vyloučení překážek ve využívání tohoto cvičebního zařízení. Rozhodnutí lékaře je nezbytné v případě užívání léků majících vliv na činnost srdce, tlak krve a hladinu cholesterolu. Je to také nezbytné u osob starších 35 let a osob majících zdravotní potíže.
2. Před započítím tréninku proveďte vždy rozcvičku.
3. Všimněte si znepokojujících signálů. Nesprávné nebo nadměrné cvičení je nebezpečné pro zdraví. Pokud se v průběhu tréninku objeví bolesti hlavy nebo závratě, bolest na hrudníku, nepravidelný srdeční rytmus nebo jiné znepokojující projevy, je potřeba trénink okamžitě přerušit a poradit se s lékařem. Úrazy mohou být způsobené nepravidelným nebo příliš intenzivním tréninkem.
4. V průběhu tréninku a po jeho ukončení zajistěte, aby k zařízení neměly přístup děti a zvířata.
5. Zařízení je potřeba postavit na suchém a rovném povrchu. Z nejbližšího okolí zařízení je potřeba odstranit veškeré ostré předměty. Zařízení je potřeba chránit před vlhkostí a eventuální nerovnosti podlahy je potřeba vyrovnat. Je doporučeno používat speciální antiskluzový podklad, který zabrání posouvání se zařízení během tréninku.
6. Volný prostor kolem zařízení by neměl dosahovat do vzdálenosti menší než 0,6 m a větší než je dostupná tréninková plocha. Volný prostor musí také zahrnovat prostor pro bezpečné sestoupení ze zařízení. Tam, kde se nacházejí dvě tato zařízení vedle sebe, může dojít k podělení volného prostoru.
7. Před prvním použitím, a dále v pravidelných intervalech, je potřeba kontrolovat upevnění šroubů a ostatních spojů.
8. Před započítím tréninku zjistěte upevnění jednotlivých částí a šroubů, které je spojují. Trénink je možné započít pouze v případě, že je zařízení řádně sestaveno.
9. Zařízení by mělo být pravidelně kontrolováno z hlediska opotřebení a poškození, pouze tehdy budou splněny bezpečnostní podmínky. Zvláštní pozornost je potřeba věnovat potahu a pěnovkám, které podléhají opotřebení nejrychleji. Poškozené části je potřeba co nejrychleji opravit nebo vyměnit-do té doby není možno zařízení používat.
10. Do otvorů nevkládejte žádné předměty.
11. Dávejte pozor na čouhající regulační části a jiné konstrukční části, které by při tréninku mohly překážet.
12. Zařízení využívejte pouze v souladu s jeho určením. Jestliže bude některá část poškozena nebo opotřebena nebo se během tréninku objeví znepokojující zvuky, okamžitě přerušete trénink. Nepoužívejte zařízení, dokud nebude závada odstraněna.
13. Cvičte v pohodlném oblečení a sportovní obuvi. Vyhýbejte se volnému oblečení, které by se mohlo o vyčnívající části zachytit, nebo by mohly omezovat volnost pohybu.
- 14. Zařízení spadá do kategorie H podle normy EN ISO 20957-1. Není možné jej využívat jako terapeutické zařízení.**
15. Během zvedání nebo přenášení tohoto zařízení je potřeba mít správné držení těla, aby nedošlo k poškození páteře.
16. Zařízení je určeno pouze pro osoby dospělé. Děti bez dozoru udržujte v bezpečné vzdálenosti od zařízení.
17. Při montáži zařízení je potřeba přesně dodržovat návod a používat pouze části, které patří k zařízení. Před započítím montáže je potřeba zkontrolovat, zda všechny části, které jsou v seznamu, byly dodány.

**UPOZORNĚNÍ: PŘED POUŽITÍM FITNESS ZAŘÍZENÍ JE POTŘEBA SI PŘEČÍST NÁVOD. NENESEME ZODPOVĚDNOST ZA ÚRAZY NEBO POŠKOZENÍ PŘEDMĚTŮ ZPŮSOBENÉ NESPRÁVNÝM POUŽÍVÁNÍM TOHOTO VÝROBKU.**

**TECHNICKÉ ÚDAJE**

Hmotnost netto – 56,4 kg

Kotoučový setrvačnick – 20 kg

Rozměry po rozložení – 122 x 53 x 125 cm

Maximální zatížení výrobku – 130 kg

**ÚDRŽBA**

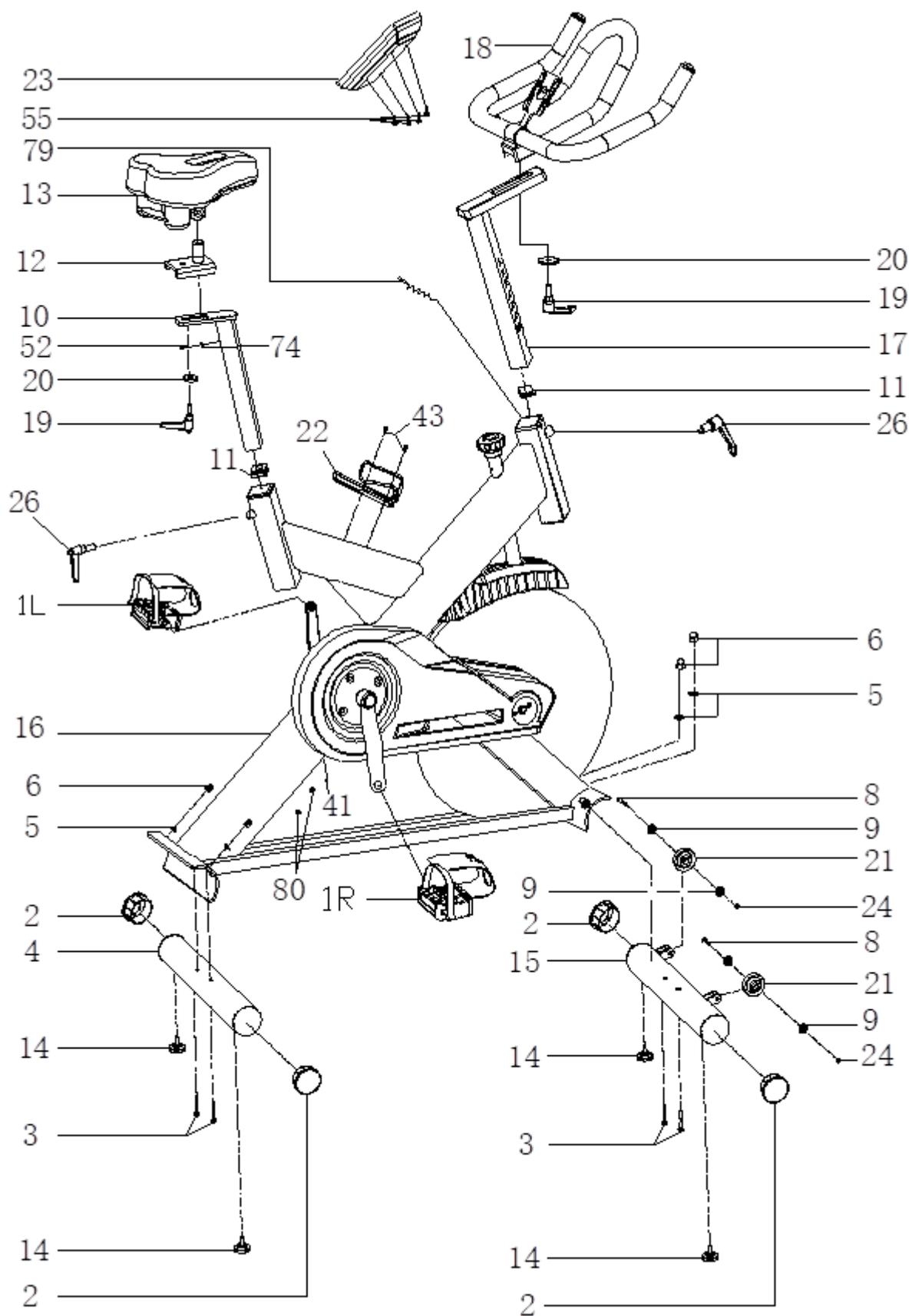
K čištění zařízení není vhodné používat agresivní čisticí prostředky. Používejte měkký, vlhký hadřík na odstraňování špíny a prachu.

Odstraňujte stopy potu, neboť kyselá reakce může poškodit potah. Zařízení je potřeba přechovávat na suchém místě, aby bylo chráněno před vlhkostí a korozi.

**UPOZORNĚNÍ!**

Monitorování srdeční frekvence nemusí být naprosto přesné. Přetížení během tréninku může vést k vážnému úrazu nebo dokonce ke smrti. Pokud se cítíte slabě, okamžitě ukončete cvičení.

# SCHÉMA



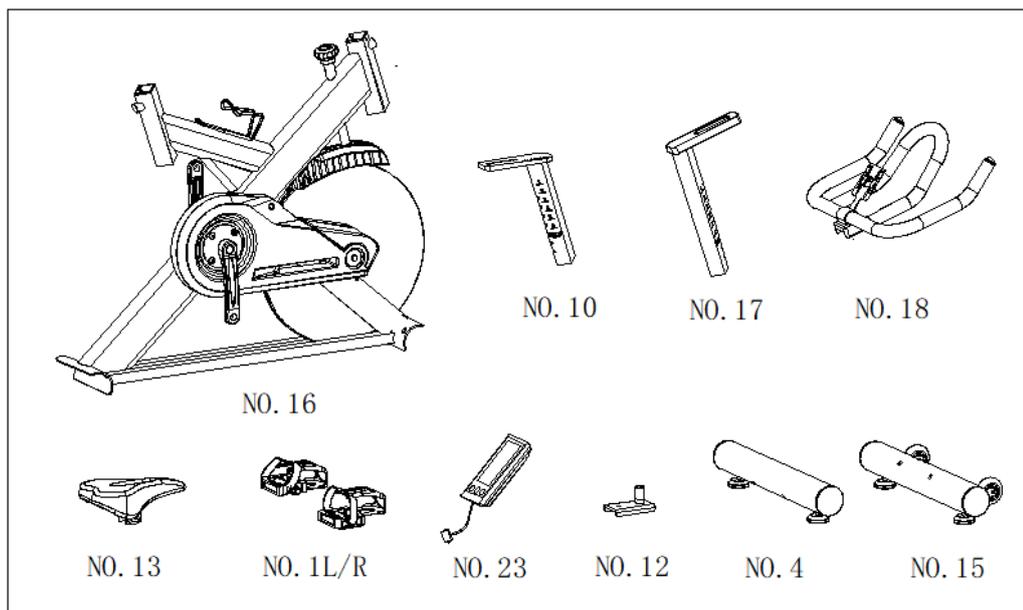


# SOUPIS DÍLŮ

Č.	Popis	Ks	Č.	Popis	Kus
1L/1P	Pedál	1/1	42	Šroub	6
2	Záslepka	4	43	Šroub	2
3	Vratový šroub	4	44	Vnější kryt řemenu	1
4	Zadní stabilizátor	1	45	Ložisko	2
5	Podložka	4	46	Osa	1
6	Ozdobná matice	4	47	Váleček	1
7	Podložka	1	48	Váleček	1
8	Šroub	2	49	Vnitřní kryt	1
9	Ložisko	4	50	Řemen	1
10	Sedlová tyč	1	51	Řemenice	1
11	Záslepka	2	52	Šroub	1
12	Posuv sedla	1	53	Pružina	1
13	Sedlo	1	54	Matice	1
14	Šroubovací noha	4	55	Šroub	8
15	Přední stabilizátor	1	56	Kryt zátěžového kola	1
16	Hlavní rám	1	57	Podložka	2
17	Sloupek	1	58	Matice	1
18	Řídítka	1	59	Šroub	1
19	Šroub s L madlem	2	60	Matice	2
20	Podložka	3	61	Zátěžové kolo	1
21	Transportní kolečko	2	62	Osa zátěžového kola	1
22	Držák na láhev	1	63	Šroub	1
23	Počítač	1	64	Šroub	4
24	Matice	6	65	Podložka	4
25	Šroub	1	66	Matice	1
26	Šroub s L madlem	2	67	Nosník zátěžového kola	2
27	Šroub	4	68	Šroub	4
28	Matice	2	69	Šroub	1
29	Kryt kliky	2	70	Regulační destička	1
30	Šroub s ergonomickou	1	71	Blok	1
31	Matice	2	72	Blok	1
32	Váleček	1	73	Šroub	2

33	Levá klika	1	74	Podložka	3
34	Krytka kliky	1	75	Podložka	9
35	Ložisko	4	76	Malá řemenice	1
36	Pravá klika	1	77	Matice	2
37	Samořezný šroub	1	78	Osa	1
	Podložka	3	79	Čidlo	1
39	Plastová vložka	2	80	Plastová krytka	2
40	Šroub	1	81	Matice	1
41	Šroub	6			

## Kontrolní seznam před montáží



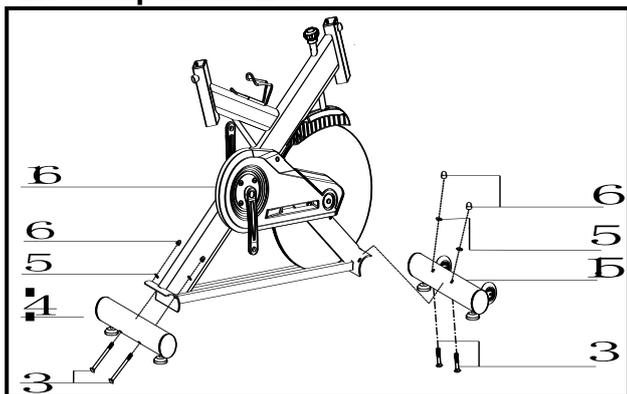
Č. dílu	Název	Ks
16	Hlavní rám	1
10	Sedlová tyč	1
17	Sloupek	1
18	Řídítka	1
13	Sedlo	1
1L/R	Pedály	1/1
23	Počítač	1
12	Pojezd sedla	1
4	Zadní stabilizátor	1
15	Přední stabilizátor	1

# POSTUP MONTÁŽE:

## 1.PŘÍPRAVA:

- A. Pro montáž si vyhradte dostatečně veliký prostor.
- B. Montáž provádějte za pomoci dodávaného nářadí.
- C. Před započítím montáže zkontrolujte dodávku podle kontrolního seznamu.

## 2.Postup montáže:

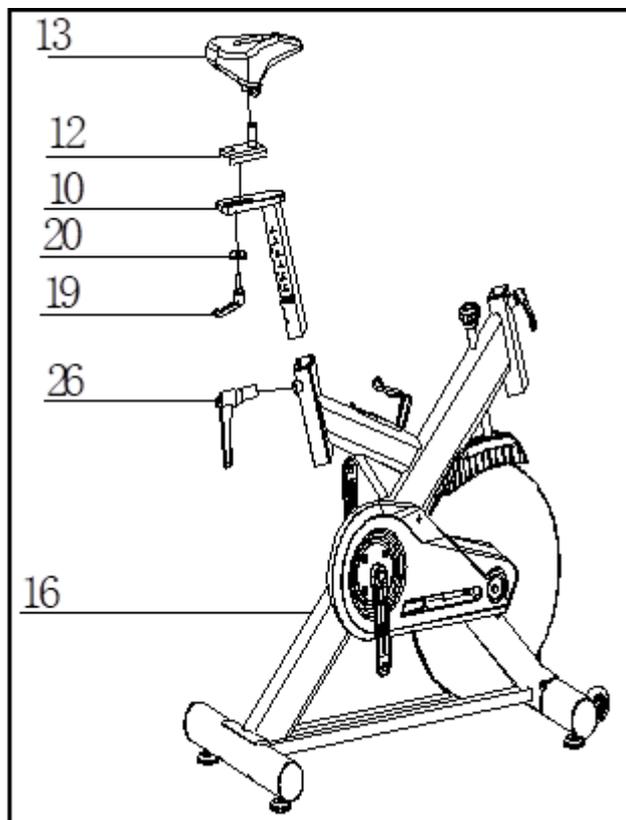


OBR. 1

OBR.1:

Přední stabilizátor (15) připevněte k hlavnímu rámu (16) pomocí sady 2 prohnutých podložek Ø10 (5), ozdobných matic M10 (6) a vratových šroubů M8\*90 (3).

Zadní stabilizátor (4) připevněte k hlavnímu rámu (16) pomocí sady 2 prohnutých podložek Ø10 (5), ozdobných matic M10 (6) a vratových šroubů M8\*90 (3).

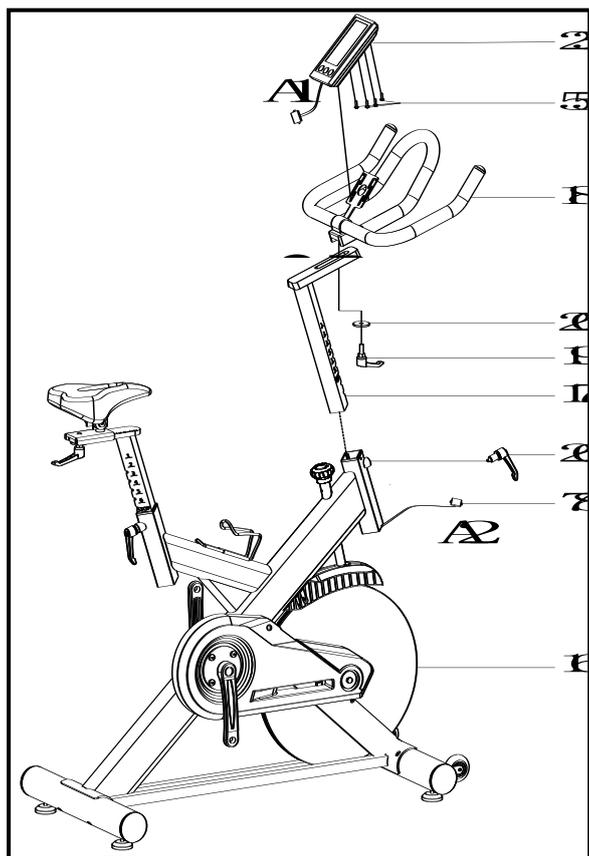


OBR. 2

OBR.2:

Sedlovou trubku (10) zasuňte do hlavního rámu (16) a zajistěte šroubem s madlem ve tvaru L (26). Pojezd sedla (12) připevněte k sedlové trubce (10) pomocí podložky (20) a šroubu s madlem ve tvaru L. (19).

Připevněte sedlo (13) k pojezdu (12), a dotáhněte šroub pod sedlem.



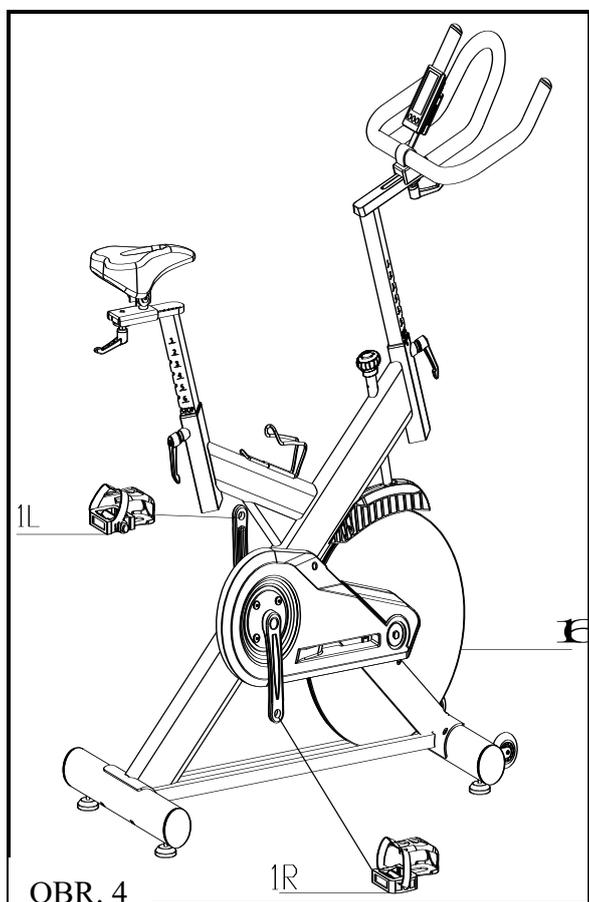
OBR. 3

OBR.3:

Sloupek (17) vsuňte do hlavního rámu (16) a zajistěte jej šroubem s madlem ve tvaru L (26). Ke sloupku (17) připevněte řídítka (18) pomocí podložky (20) a šroubu s madlem ve tvaru L (19).

**UPOZORNĚNÍ:** řídítka pevně dotáhněte!!!

Počítač (23) připevněte k držáku pomocí šroubů (55), spojte konektory (A1&A2),

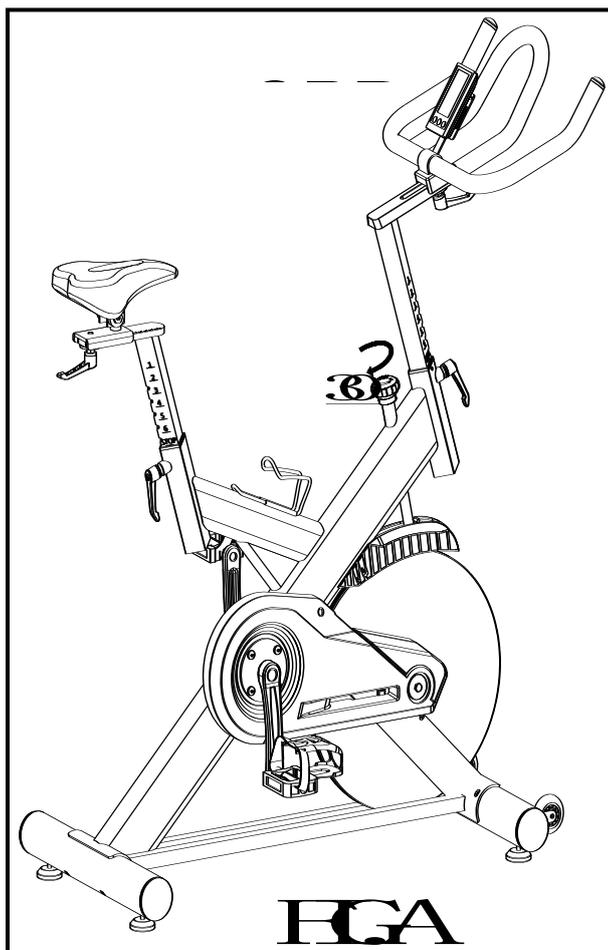


OBR. 4

OBR.4:

Pedály (1L a 1P) jsou označené „L” a „P” – levý a pravý. Pravý pedál všroubujte do pravé kliky pomocí otáčení šroubu vpravo (ve směru hodinových ručiček).

Levý pedál všroubujte do levé kliky pomocí otáčení šroubu vlevo (proti směru hodinových ručiček).

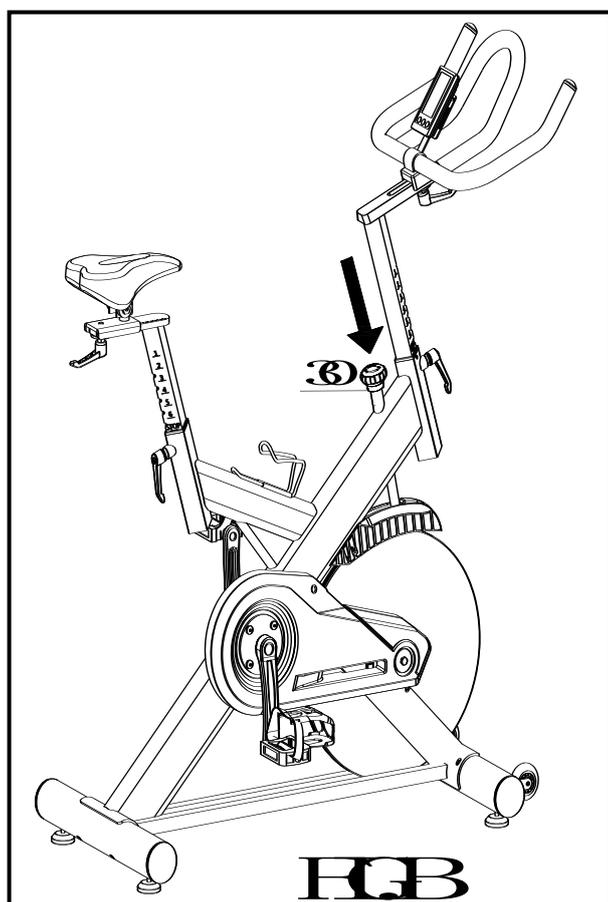


#### A.) Nastavení zátěže:

Regulací zátěže si můžete přizpůsobit trénink svým potřebám.

Chcete-li zvýšit zátěž (odpor při šlapání), otočte regulátor brzdy (30) vpravo.

Chcete-li snížit zátěž (odpor při šlapání), otočte regulátor brzdy (30) vlevo.



#### B.) Nouzové zastavení

Pokud potřebujete rychle (nouzově) zastavit zátěžové kolo, a tím i pohyb pedálu, stiskněte regulátor brzdy (30).

# MANUÁL KE KONZOLI



## TLAČÍTKA

**ENTER:** 1. Stiskněte pro volbu nastavované hodnoty.

Normal→Time→DIST→CAL→T.H.R

2. Stiskněte pro potvrzení nastavené hodnoty.

3. Přidržte na 3 vteřiny pro vymazání všech nastavených hodnot.

**UP:** Stiskněte pro zvýšení nastavované hodnoty.

**DOWN:** Stiskněte pro snížení nastavované hodnoty.

## Funkce

### 8. AUTO ON/OFF (režim spánku):

Počítač se automaticky zapne po zahájení tréninku během prvního otočení zátěžového kola. Po 4 minutách bez aktivity se počítač automaticky vypne a všechny nastavené hodnoty se vynulují.

### 9. TIME (čas):

Stisknutím tlačítka ENTER zvolte položku TIME a nastavte hodnotu pro čas.

Počítání:

Bez nastavení hodnoty bude konzole počítat čas tréninku v rozsahu 00:00~99:59.

Odpočet:

Pokud nastavíte hodnotu v rozsahu 1:00~99:00 minut, konzole bude tento čas odečítat a při dosažení 0:00 zazní zvukové znamení..

#### **10. SPEED (rychlost):**

Zobrazuje aktuální rychlost v rozsahu 0.00 ~ 99.9 kilometrů, nebo mílí za hodinu.

#### **11. RPM (kadence):**

Zobrazuje aktuální počet otáček v rozsahu 15 ~ 999.

#### **12. DISTANCE (vzdálenost):**

Stisknutím tlačítka ENTER zvolte položku DIS a nastavte hodnotu pro vzdálenost.

Počítání:

Bez nastavení hodnoty bude konzole počítat vzdálenost v rozsahu 0.1~999.9 kilometrů nebo mílí.

Odpočet:

Pokud nastavíte hodnotu v rozsahu 1.0~999 kilometrů, nebo mílí, konzole bude tuto vzdálenost odečítat a při dosažení 0:00 zazní zvukové znamení.

#### **13. CALORIE (spálené kalorie):**

Stisknutím tlačítka ENTER zvolte položku CAL a nastavte hodnotu pro spálené kalorie.

Počítání:

Bez nastavení hodnoty bude konzole počítat kalorie v rozsahu 0.1~999.0.

Odpočet:

Pokud nastavíte v hodnotu v rozsahu 1.0~999, konzole bude tuto hodnotu odečítat a při dosažení 0,00 zazní zvukové znamení.

#### **14. PULSE (Target Heart Rate):**

Stisknutím tlačítka ENTER zvolte položku T.H.R a nastavte hodnotu pro požadovanou tepovou frekvenci.

Limit tepové frekvence:

Pokud nastavíte cílovou hodnotu tepu v rozsahu 60 až 220, pak při překročení této hodnoty začnou údaje na displeji blikat, dokud tep neklesne pod limitní hranici.

Pro tuto funkci je potřeba mít obě dlaně položeny na elektrodách pro snímání tepu.

## NÁVOD K TRÉNINKU

### 1. Rozcvička

Před započítím tréninku doporučujeme provést zahřívací cviky dle obrázku. Každý cvik je potřeba vykonávat po dobu min. 30 sekund. Rozcvička snižuje riziko úrazu a svalových křečí a způsobuje lepší práci svalů.



Přesto, že děláme vše pro to, abychom zajistili maximální kvalitu našich výrobků, mohou se objevit jednotlivé vady nebo chyby. Pokud si všimnete závady nebo toho, že některá z částí chybí, kontaktujte nás, prosím.



Označení zařízení symbolem přeškrtnutého kontejneru na odpady informuje o zákazu likvidace použitého elektrického a elektronického zařízení společně s jinými odpady. Společně se Směrnicí WEE o způsobu nakládání s elektrickými a elektronickými odpady, je potřeba pro tento druh zařízení používat oddělené způsoby jejich likvidace.

Uživatel, který se chce tohoto zařízení zbavit, je povinen jej odevzdat ve sběrném dvoře pro elektrický a elektronický odpad, díky čemu se spolupodílí na jejich opětovném využití, recyklaci a tím i ochraně životního prostředí. Za tímto účelem kontaktujte místo, kde bylo zařízení koupeno nebo místní úřady. Nebezpečné složky obsažené v elektrickém a elektronickém zařízení mohou dlouhodobě negativně působit na životní prostředí a také zdraví lidí.

Oddělení péče o klienta:

**ABISAL Sp. z o.o.**

ul. Św. Elżbiety 6

41-905 Bytom [abisal@abisal.pl](mailto:abisal@abisal.pl)

## Sicherheitsanmerkungen

1. Vor dem ersten Gebrauch sollte die unten stehende Bedienungsanleitung sorgfältig durchgelesen und für die Zukunft aufbewahrt werden.
2. Es sollten alle Warnungen und Vorsichtsmaßnahmen sowie die einzelnen Montageschritte berücksichtigt werden. Nutzen Sie das Gerät nur gemäß seinem Verwendungszweck.
3. Um die eigene Sicherheit nicht zu gefährden, sollte das Produkt gemäß dieser Anleitung aufgebaut und verwendet werden. Alle anderen Anwender sollten über die Grundsätze der sicheren Verwendung informiert werden.
4. Das Gerät sollte vor dem Zugriff von Kindern und Tieren gesichert werden. Kinder sollten sich nicht ohne Aufsicht in der Nähe der Maschine aufhalten. Die Maschine kann durch eine Person aufgebaut und verwendet werden.
5. Vor dem Beginn eines Übungsprogramms sollte ein Arzt konsultiert werden. Dies ist vor allem bei Personen mit Gesundheitsproblemen oder Personen, die Arzneimittel einnehmen, welche die Herzfrequenz, den Blutdruck und den Cholesterinspiegel beeinflussen, notwendig.
6. Der eigene Körper sollte stets aufmerksam überwacht werden. Falls irgendein Gesundheitsproblem auftritt (z. B. Schmerz, Druckgefühl im Brustkorbbereich, ++Herzrhythmusstörungen, Atemstillstand, Übelkeit, Schwindel), sollte das Training unverzüglich unterbrochen werden. Die fehlerhafte Durchführung der Übungen kann zu ernsthaften gesundheitlichen Problemen und zu Verletzungen führen.
7. Die Maschine sollte auf einer flachen, trockenen und sauberen Oberfläche gestellt werden. Aus Sicherheitsgründen sollte der Abstand zu anderen Gegenständen mindestens 0,6 m betragen.
8. Es sollten entsprechende Sportkleidung und -schuhe verwendet werden. Zu lockere Kleidungsstücke sollten vermieden werden.
9. Die Maschine darf nicht im Freien benutzt werden.
10. Das Gerät sollte vor jedem Training auf mögliche Beschädigungen oder Abnutzungserscheinungen überprüft werden.
11. Falls auf dem Gerät scharfe Kanten entstehen, sollte die Benutzung sofort beendet werden.
12. Falls die Maschine ungewöhnliche Geräusche von sich gibt, sollte die weitere Benutzung unterbrochen werden.
13. Keines der einstellbaren Teile darf hervorstehen und die Bewegungen des Benutzers behindern. Das Produkt ist nur zur Nutzung durch eine Person geeignet.
14. Die Bremsung hängt von der Geschwindigkeit nicht ab.
15. Die Maschine ist zu therapeutischen Zwecken nicht geeignet.
16. Beim Anheben oder beim Transport der Maschine sollte vorsichtig vorgegangen werden, um Schulterverletzungen zu vermeiden. Es sollten entsprechende Anhebe-techniken angewendet oder die Hilfe einer weiteren Person in Anspruch genommen werden.
17. Es dürfen keine Modifikationen am Produkt vorgenommen werden. Bei Bedarf sollte der technische Dienst kontaktiert werden.

**18. Das Gerät wurde zur Klasse HC DEN ISO 20957 Norm angerechnet. Es darf nicht zu therapeutischen und Rehabilitationszwecken verwendet werden.**

**WARNUNG!** Die Überwachung der Herzfrequenz kann ungenau sein. Eine Überlastung während der Übungen kann zu schweren Verletzungen und sogar zum Tod führen. Falls Sie sich schwach fühlen, unterbrechen Sie sofort die Übungen.

### **Technische Daten**

Nettogewicht: 56,4 kg

Schwungradgewicht: 20 kg

Abmessungen der Laufbahn: 122 x 53 x 125 cm

Höchstgewicht des Nutzers: 130 kg

### **WARTUNG**

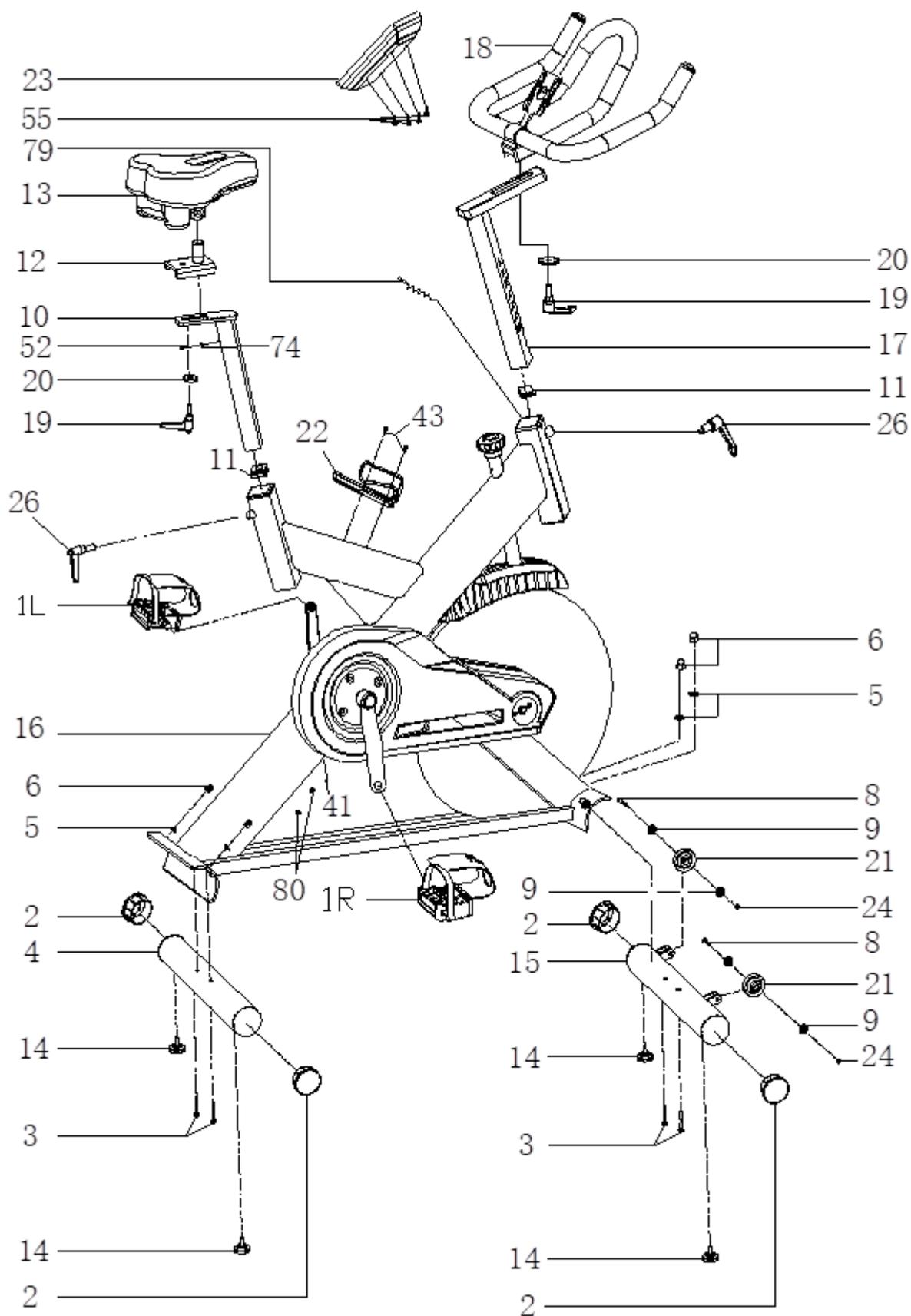
Das Gerät wurde so konzipiert, um minimale Wartung von einem Nutzer zu verlangen. Es sind folgende Maßnahmen dabei zu berücksichtigen:

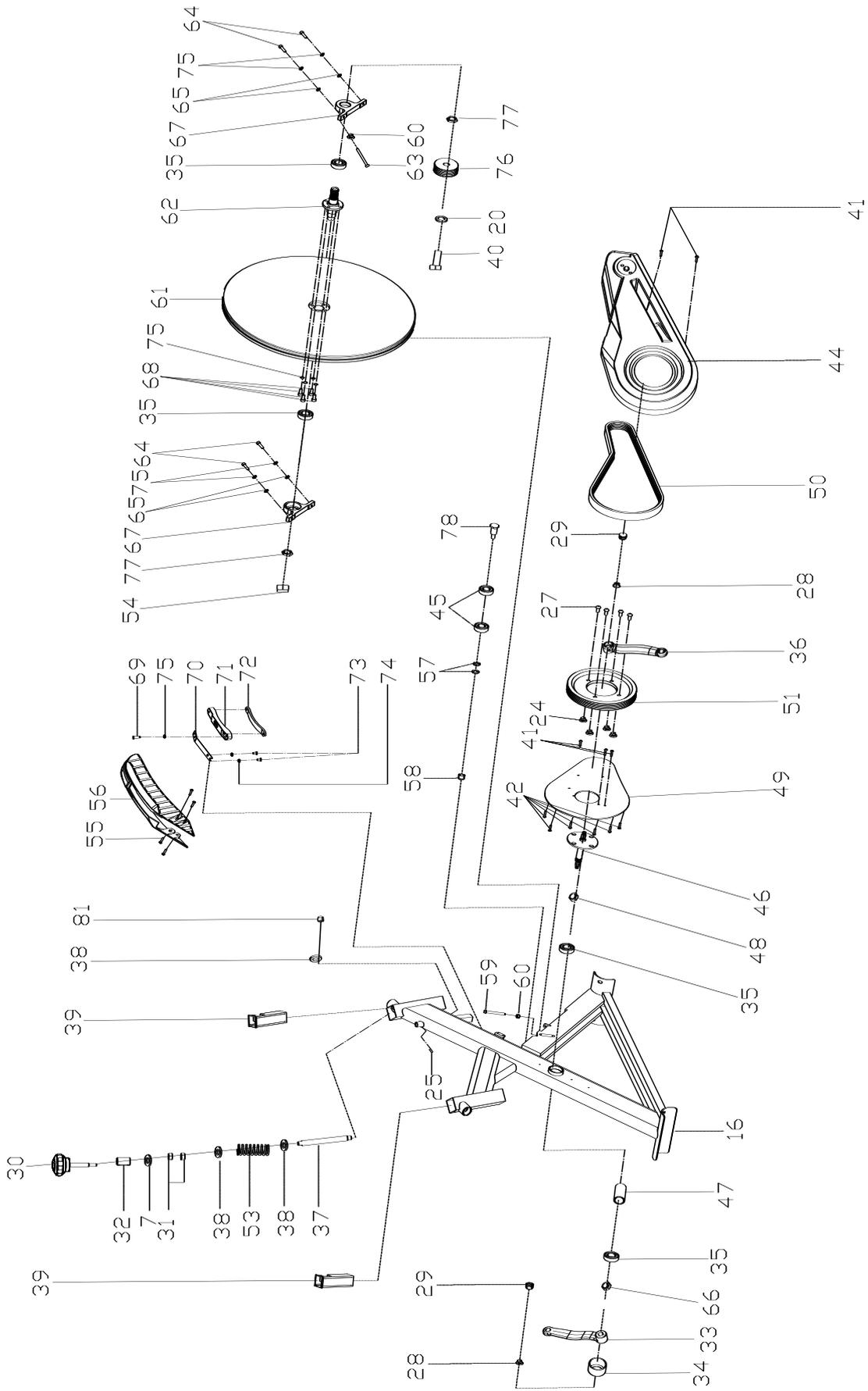
- Benutzen Sie ein weiches Tuch zur Schmutz- und Staubbeseitigung. Danach reiben Sie das Gerät trocken.
- Achten Sie immer darauf, dass die Bänder sicher sind und keine Verschleißerscheinungen aufweisen.
- Achten Sie immer darauf, dass die Schrauben und Steckverbindungen korrekt festgeschraubt werden.

### **WARNUNG!**

Die Überwachung der Herzfrequenz kann ungenau sein. Eine Überlastung während der Übungen kann zu schweren Verletzungen und sogar zum Tod führen. Falls Sie sich schwach fühlen, unterbrechen Sie sofort die Übungen.

# DETAILLIERTE ZEICHNUNG



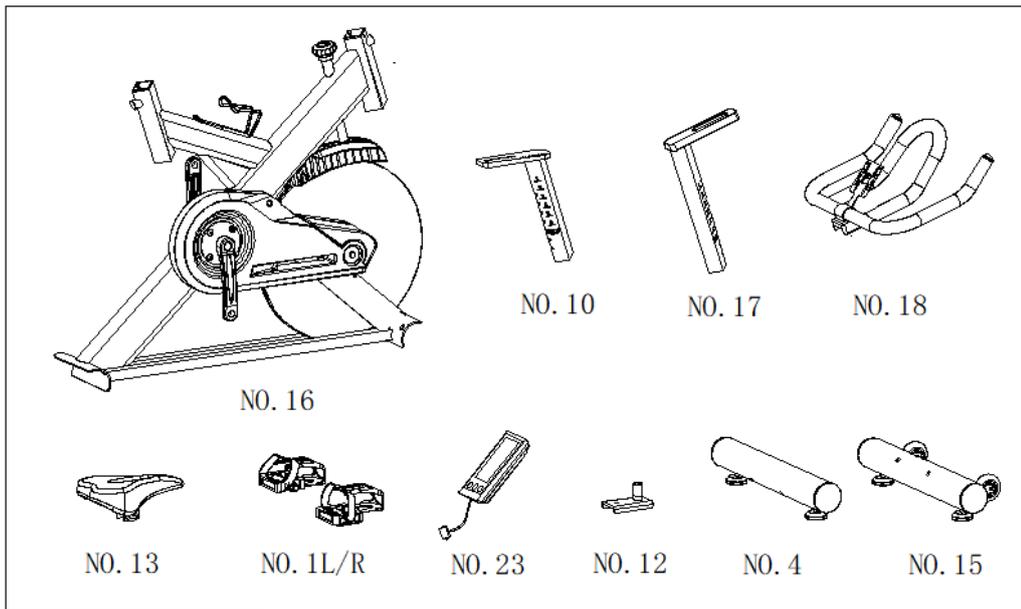


# LISTE DER TEILE

Nr.	Beschreibung	Menge	Nr.	Beschreibung	Menge
1L/1R	PEDAL	1/1	42	SCHRAUBE 3	6
2	ENDKAPPE 1	4	43	SCHRAUBE 3	2
3	SCHLOSSSCHRAUBE	4	44	AUßENABDECKUNG DER KETTE	1
4	HINTERER STANDFUß	1	45	LAGER	2
5	GEBOGENE UNTERLEGSCHIEBE	4	46	ACHSE	1
6	KUPPELMUTTER	4	47	HÜLSE LANG	1
7	UNTERLEGSCHIEBE 2	1	48	HÜLSE KURZ	1
8	SCHRAUBE	2	49	INNENABDECKUNG	1
9	LAGER	4	50	RIEMEN	1
10	SATTELSTÜTZROHR	1	51	RIEMENSCHIEBE	1
11	ENDKAPPE 2	2	52	SCHRAUBE 10	1
12	BEFESTIGUNGSELEMENT	1	53	FEDER 1	1
13	SATTEL	1	54	MUTTER 3	1
14	FUßKAPPE	4	55	SCHRAUBE 3	8
15	VORDERER STANDFUß	1	56	ABDECKUNG DES SCHWUNGRADS	1
16	HAUPTRAHMEN	1	57	FLACHE UNTERLEGSCHIEBE 1	2
17	LENKERSTÜTZROHR	1	58	MUTTER	1
18	LENKER	1	59	SCHRAUBE 1	1
19	EINSTELLHEBEL L-FORM	2	60	MUTTER 2	2
20	FLACHE UNTERLEGSCHIEBE 1	3	61	SCHWUNGRAD	1
21	ROLLE PU	2	62	RADWELLE ZAMACHOWEGO	1
22	HALTERUNG FÜR EINE TRINKFLASCHE	1	63	SCHRAUBE 5	1
23	COMPUTER	1	64	SCHRAUBE 6	4
24	MUTTER	6	65	FLACHE UNTERLEGSCHIEBE 1	4
25	SCHRAUBE 1	1	66	MUTTER	1
26	EINSTELLHEBEL L-FORM	2	67	HALTERUNG FÜRS SCHWUNGRAD	2
27	SCHRAUBE 1	4	68	SCHRAUBE 7	4
28	KRAGENMUTTER 1	2	69	SCHRAUBE 8	1

29	ENDKAPPE FÜR KURBEL	2	70	PLATTE ZUR REGULIERUNG	1
30	DREHKNOPF	1	71	BLOCKADE	1
31	MUTTER	2	72	BLOCKADE	1
32	BEFESTIGUNGSELEMENT	1	73	SCHRAUBE 9	2
33	KURBEL LINKS	1	74	FEDERRING 1	3
34	ABDECKUNG DER KURBEL	1	75	FEDERRING 2	9
35	LAGER	4	76	KLEINE RIEMENSCHLEIBE	1
36	KURBEL RECHTS	1	77	MUTTER	2
37	SCHRAUBE	1	78	WELLE	1
	UNTERLEGSCHEIBE 2	3	79	SENSOR	1
39	HÜLSE AUS KUNSTSTOFF 1	2	80	STECKER AUS KUNSTSTOFF	2
40	SCHRAUBE 10	1	81	KUPPELMUTTER	1
41	SCHRAUBE 2	6			

## KONTROLLLISTE VOR DER MONTAGE



TEIL-NR.	BESCHREIBUNG	MENGE
16	HAUPTRAHMEN	1
10	SATTELSTÜTZROHR	1
17	LENKERSTÜTZROHR	1
18	LENKER	1
13	SATTEL	1
1L/R	PEDAL L/R	1/1
23	COMPUTER	1
12	BEFESTIGUNGSELEMENT	1
4	HINTERER STANDFUß	1
15	VORDERER STANDFUß	1

# MONTAGEANLEITUNG:

## 1. VORBEREITUNG:

- A. Vergewissern Sie sich vor der Montage, dass Sie um das Sportgerät ausreichend Platz haben.
- B. Benutzen Sie für die Montage die im Lieferumfang enthaltenen Werkzeuge.
- C. Überprüfen Sie vor der Montage, ob alle Teile im Lieferumfang enthalten sind (am Anfang der vorliegenden Bedienungsanleitung gibt es eine detaillierte Zeichnung mit allen einzelnen Teilen (mit der Nummer gekennzeichnet)), aus denen dieses Gerät besteht.

## 2. MONTAGEANLEITUNG:

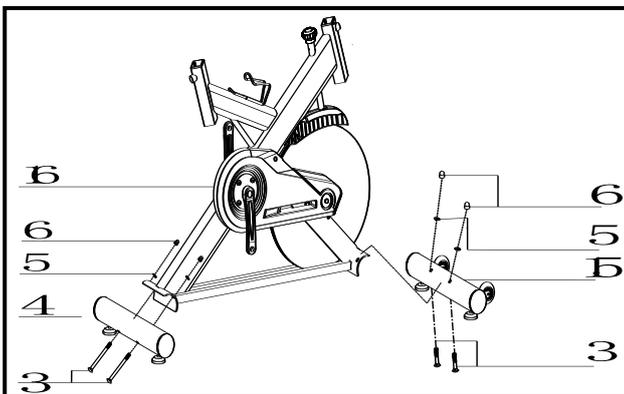


ABB. 1

Abb. 1:

Befestigen Sie den vorderen Standfuß (15) am Hauptrahmen (16) mittels zwei Sets mit gebogenen Unterlegscheiben  $\text{\O}10$  (5), der Kuppelmutter M10 (6) und der Schloßschraube M8\*90 (3).  
Befestigen Sie den hinteren Standfuß (4) am Hauptrahmen (16) mittels zwei Sets mit gebogenen Unterlegscheiben  $\text{\O}10$  (5), der Kuppelmutter M10 (6) und der Schloßschraube M8\*90 (3).

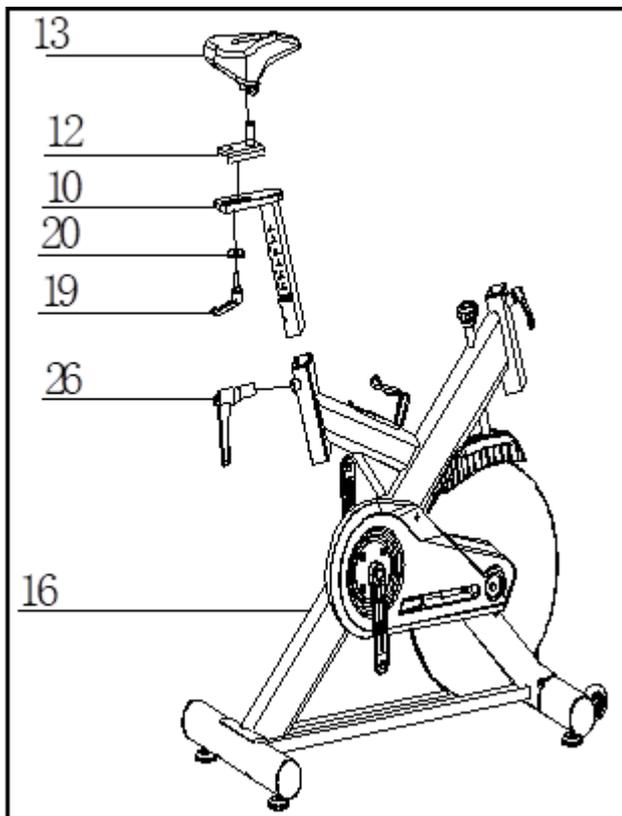


ABB. 2

Abb. 2:

Führen Sie das Sattelstützrohr (10) ins Gehäuse am Hauptrahmen (16) ein.  
Führen Sie dann das Befestigungselement (12) in das Sattelstützrohr (10) ein und sichern Sie alles mittels der flachen Unterlegscheibe 1 (20) und des Einstellhebels mit der L-Form (19). Lösen Sie den gerändelten Teil des Einstellhebels mit der L-Form (19) und stellen Sie ihn hinten ein.  
Wählen Sie dann die entsprechende Höhe. Lösen Sie den Einstellhebel und ziehen Sie wieder den gerändelten Teil an.  
Befestigen Sie den Sattel (13) am Sattelstützrohr (12), wie auf der Abb. angezeigt ist. Ziehen Sie die Schraube unter dem Sattel fest an.

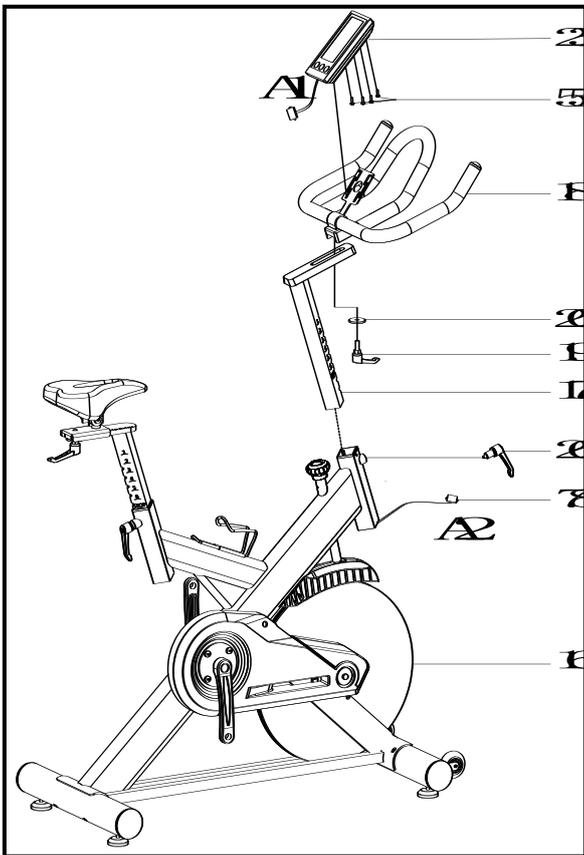


ABB. 3

Abb. 3:

Führen Sie das Lenkerstützrohr (17) ins Gehäuse am Hauptrahmen (16) ein. Lösen Sie den gerändelten Teil des Einstellhebels mit der L-Form (26) und stellen Sie ihn zurück ein. Wählen Sie dann die entsprechende Höhe. Lösen Sie den Einstellhebel und ziehen Sie wieder den gerändelten Teil an. Befestigen Sie dann den Lenker (18) mittels der flachen Unterlegscheibe 1 (20) und des Einstellhebels mit der L-Form (19).

**ACHTUNG: DER LENKER SOLLTE FEST BEFESTIGT WERDEN.**

Verbinden Sie den Computer (23) mit der Halterung für ihn mittels der Schraube (55). Schließen Sie den Stecker an (A1&A2).

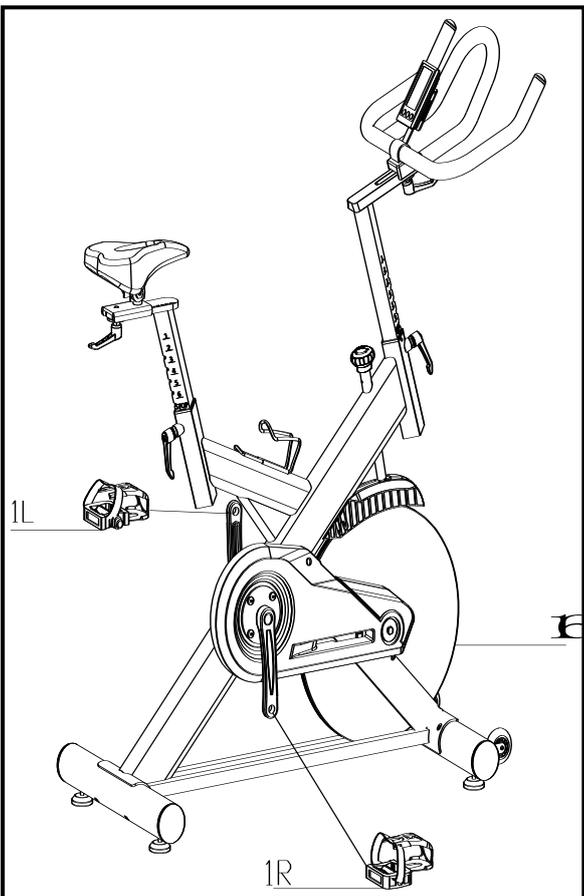
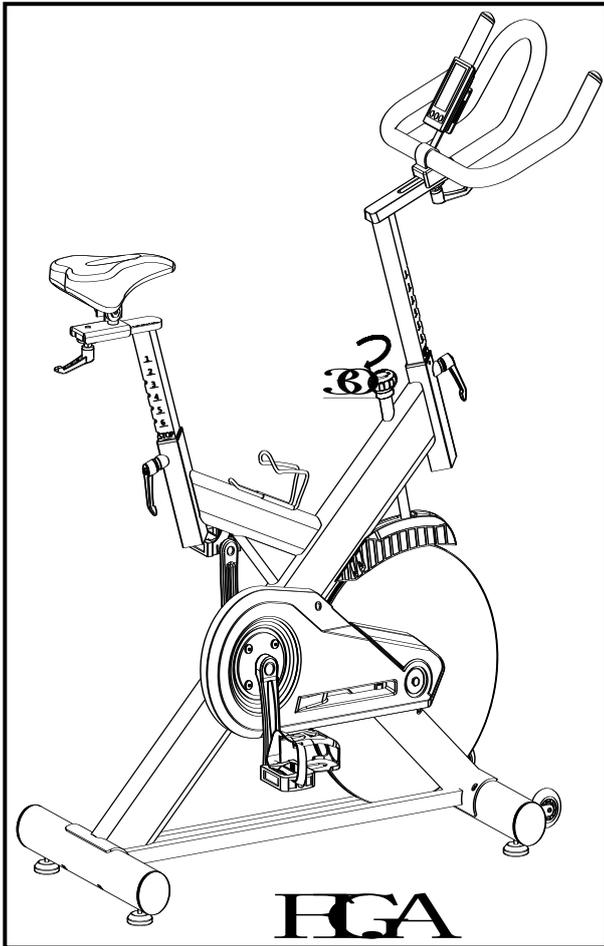


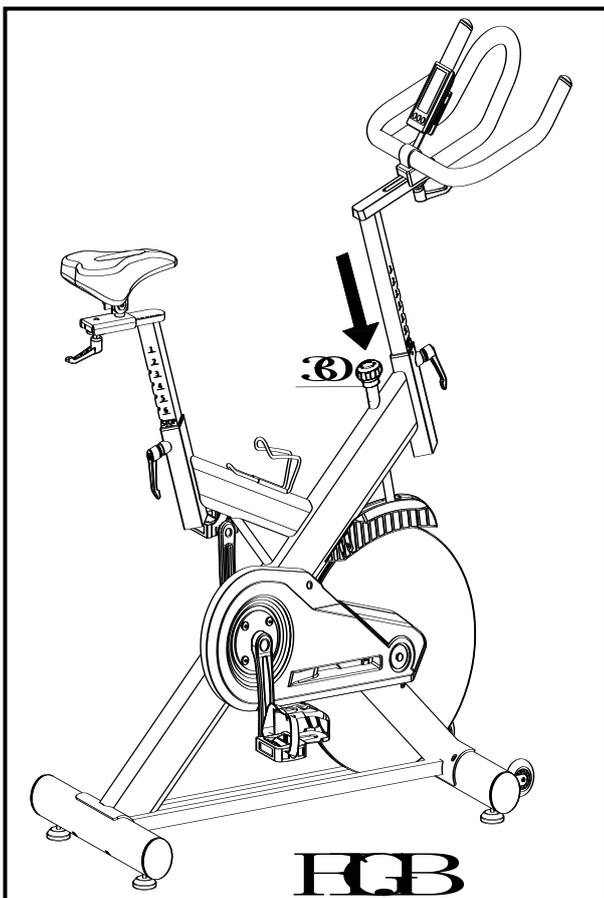
ABB. 4

Abb. 4:

Die Pedale (1 L und 1 R) sind mit „L“ und „R“ gekennzeichnet – links und rechts. Verbinden Sie sie mit den entsprechenden Armen der Kurbel. Der rechte Arm befindet sich auf der rechten Seite des Geräts (wenn Sie auf ihm sitzen). Achten Sie darauf, dass das rechte Pedal im Uhrzeigersinn und das rechte Pedal gegen den Uhrzeigersinn angezogen werden sollte.



A.) Einstellung des Bremswiderstandes:  
 Die Erhöhung oder die Verringerung des Bremswiderstandes ermöglicht es, das Training abwechslungsreicher zu gestalten. Sie können den Widerstand anpassen.  
 Um den Widerstand zu erhöhen (das Treten in die Pedale erfordert dann mehr Kraft), drehen Sie den Drehknopf der Notbremse und der Widerstandskontrolle (30) rechts.  
 Um den Widerstand zu verringern (das Treten in die Pedale erfordert dann weniger Kraft), drehen Sie den Drehknopf der Notbremse und der Widerstandskontrolle (30) links.



B) Die Benutzung der Funktion der Notbremse:  
 Derselbe Drehknopf, der die Einstellung des Widerstandes ermöglicht, dient gleichzeitig als Notbremse. Benutzen Sie dieses Sicherheitsmittels in jeder Situation, in der Sie vom Gerät absteigen und / oder das Schwungrad stoppen wollen.  
 Um diese Funktion der Notbremse zu benutzen, muss man den Drehknopf der Notbremse und der Widerstandskontrolle (30) drücken.

# EINSTELLUNG

\*Um die Höhe des Sattels einzustellen, lösen Sie den Einstellhebel der Feder beim Sattelstützrohr am Hauptrahmen und stellen Sie den Einstellhebel hinten ein. Wählen Sie die entsprechende Höhe des Sattelstützrohrs aus, so dass die Öffnungen richtig gerichtet sein können. Lösen Sie dann den Einstellhebel und ziehen Sie ihn wieder an.

\* Um den Sattel nach vorne (in Richtung des Lenkers) oder nach hinten zu schieben, lösen Sie den Einstellhebel, die Unterlegscheibe und stellen Sie den Einstellhebel zurück ein. Scheiben Sie das Sattelstützrohr an die gewünschte Stelle. Prüfen Sie, ob die Öffnungen richtig gerichtet sind. Ziehen Sie dann den Einstellhebel fest an.

\* Um die Höhe des Lenkers einzustellen, lösen Sie den Einstellhebel der Feder und den zweiten Einstellhebel. Ziehen Sie beide Einstellhebel nach hinten. Stellen Sie das Lenkerstützrohr im Gehäuse am Hauptrahmen auf die richtige Höhe ein. Prüfen Sie, ob die Öffnungen richtig gerichtet sind.  
Ziehen Sie den Einstellhebel der Feder und dann den zweiten Einstellhebel fest an.

# GEBRAUCHSANLEITUNG FÜR DEN COMPUTER



## BENUTZUNG DER TASTEN

**ENTER:** 1. Drücken Sie diese Taste, um in den Modus der Einstellungen zu gelangen.

Normal→Time→DIST→CAL→T.H.R

2. Drücken Sie diese Taste, um die Einstellungen zu bestätigen.

3. Halten Sie diese Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um alle Werte auf Null zurückzusetzen.

**UP:** Erhöhung der eingeführten Werte für die folgenden Funktionen:

Time (Zeit)→DIST (Distanz)→CAL (Kalorienverbrauch)→T.H.R

**DOWN:** Verringerung der eingeführten Werte für die folgenden Funktionen:

Time (Zeit)→DIST (Distanz)→CAL (Kalorienverbrauch)→T.H.R

## FUNKTIONEN UND HANDLUNGEN

### **15. AUTO ON/OFF (AUTO EINSCHALTEN / AUSSCHALTEN)**

Der Computer wird automatisch aufgeweckt, wenn das Gerät benutzt wird. Wenn Sie Ihr Training für über 4 Minuten anhalten, schaltet sich der Computer aus. Alle Werte der Funktionen werden zurückgesetzt.

### **16. TIME (ZEIT):**

Drücken Sie die Taste ENTER bis die Funktion TIME. Drücken Sie die Taste UP oder DOWN, um den gewünschten Wert einzuführen.

Zählen:

Ohne die Einstellung der Zeit zählt der Computer den Wert der Zeit ab 00:00 bis 99:59.

Abzählen:

Bei der Einstellung der Trainingszeit im Bereich von 1:00~99:00 Min. zählt der Computer den Wert der Zeit ab dem eingestellten Wert ab. Nach dem Erreichen des eingestellten Wertes werden Sie das Alarmsignal hören.

### **17. SPEED (GESCHWINDIGKEIT):**

Auf dem Display wird die Geschwindigkeit in M/KM pro Stunde angezeigt. Der Computer zeigt die aktuelle Geschwindigkeit im Bereich von 0,00 ~ 99,9 km/h oder mi/h an.

### **18. RPM (UMDREHUNGEN PRO MINUTE):**

Auf dem Display werden die Umdrehungen während des Trainings angezeigt. Der Computer zeigt die aktuelle Anzahl im Bereich von 15 ~ 999 an.

### **19. DISTANCE (DISTANZ):**

Drücken Sie die Taste ENTER, um die Funktion DIS (Distanz) einzuschalten. Drücken Sie die Taste UP oder DOWN, um den gewünschten Wert einzuführen.

Zählen:

Ohne die Einstellung der Distanz zählt der Computer den Wert der Distanz im Bereich von 0.1~999.9 km oder Mi.

Abzählen:

Bei der Einstellung der Distanz im Bereich von 1.0~999 km oder Mi. zählt der Computer den Wert der Distanz ab dem eingestellten Wert ab. Nach dem Erreichen des eingestellten Wertes werden Sie das Alarmsignal hören.

### **20. CALORIE (KALORIENVERBRAUCH):**

Drücken Sie die Taste ENTER, um die Funktion CAL (Kalorienverbrauch) einzuschalten. Drücken Sie die Taste UP oder DOWN, um den gewünschten Wert einzuführen.

Zählen:

Ohne die Einstellung des Kalorienverbrauchs zählt der Computer den Wert des Kalorienverbrauchs im Bereich von 0.1~999.9.

Abzählen:

Bei der Einstellung des Kalorienverbrauchs im Bereich 1.0~999 zählt der Computer den Wert des Kalorienverbrauchs ab dem eingestellten Wert ab. Nach dem Erreichen des eingestellten Wertes werden Sie das Alarmsignal hören.

### **21. PULSE (Target Heart Rate) / PULS (Zielherzfrequenz)**

Drücken Sie die Taste ENTER, um die Funktion T.H.R. einzuschalten. Drücken Sie die Taste UP oder DOWN, um den gewünschten Wert einzuführen.

Limit für den Pulswert:

Bei der Einstellung des Limits für den Pulswert ab 60 bis 220 misst der Computer den Puls. Nach dem Erreichen des eingestellten Wertes fängt das Display an, zu blinken, bis die Herzfrequenz unter dem eingestellten Wert sinkt. Halten Sie die Sensoren mit den beiden Händen. Der Computer zeigt dann die Pulsschläge pro Minute (BPM) auf dem LCD-Display an.



Die Kennzeichnung von Geräten mit einem durchgestrichenen Abfallbehälter weist darauf hin, dass das Produkt vom normalen Haushaltsabfall getrennt gesammelt und entsorgt werden muss. Nach der WEEE-Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte muss man diese Art

der Geräte getrennt entsorgen.

Der Nutzer, der dieses Gerät entsorgen will, ist dazu verpflichtet, es an die Sammelstelle für Elektro- und Elektronik-Altgeräte zurückzugeben, was zur Wiederverwendung, zum Recycling oder zur Verwertung und damit zum Schutz der Umwelt beiträgt. Wenden Sie sich dazu bitte an Ihren Händler oder an die örtlichen Behörden. Gefährliche Komponenten in elektronischen Geräten können zu dauerhaften nachteiligen Veränderungen der Umwelt und zu schädlichen Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit führen

## KARTA GWARANCYJNA

Nazwa artykułu: .....

Kod EAN: .....

Data sprzedaży: .....

### WARUNKI GWARANCJI

1. Sprzedawca w imieniu Gwaranta udziela gwarancji na terytorium RP na okres 24 miesięcy od daty sprzedaży.
2. Gwarancja będzie respektowana przez sklep lub serwis po przedstawieniu przez klienta:
  - czytelnie i poprawnie wypełnionej karty gwarancyjnej z pieczęcią sprzedaży oraz podpisem sprzedawcy
  - ważnego dowodu zakupu sprzętu z datą sprzedaży / rachunku /
  - reklamowanego towaru
3. Ewentualne wady i uszkodzenia ujawniane w okresie gwarancyjnym będą naprawiane bezpłatnie w terminie nie dłuższym niż 21 dni od daty dostarczenia towaru do sklepu lub serwisu.
4. W przypadku konieczności sprowadzenia części z importu okres gwarancji może się wydłużyć o czas niezbędny do jej sprowadzenia jednak nie dłużej niż o 40 dni.
5. Gwarancją nie są objęte: - Uszkodzenia mechaniczne i wywołane nimi wady,
  - uszkodzenia i wady wynikłe wskutek niewłaściwego z przeznaczeniem użytkowania i przechowywania,
  - niewłaściwy montaż i konserwacja,
  - uszkodzenia i zużycie takich elementów jak: linki, paski, elementy gumowe, pedały, uchwyty z gąbki, kółka, łożyska itp.
6. Gwarancja traci ważność w przypadku: - Upływu terminu ważności,
  - samodzielnych napraw,
  - nieprzestrzegania zasad prawidłowej eksploatacji.
7. Duplikaty karty gwarancyjnej nie będą wydawane.
8. Produkt oddany do naprawy winien być kompletny i czysty. W przypadku stwierdzenia braków, serwis ma prawo odmówić przyjęcia sprzętu do naprawy. W przypadku dostarczenia brudnego produktu, serwis może odmówić jego przyjęcia lub też na koszt klienta za jego pisemną zgodą dokonać czyszczenia.
9. Gwarancją nie są objęte czynności związane z montażem i konserwacją, które zgodnie z instrukcją obsługi użytkownik zobowiązany jest wykonywać we własnym zakresie.
10. Gwarant informuje, iż prowadzi serwis pogwarancyjny.
11. Towar powinien być w oryginalnym opakowaniu i zabezpieczony do wysyłki.

Gwarancja na sprzedany towar nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową.

#### Adnotacje o przebiegu napraw

Lp.	Data zgłoszenia	Data wydania	Przebieg napraw	Podpis odbierającego (sklep, właściciel)

## GUARANTEE CARD

Article name: .....

EAN code: .....

Date of sale: .....

### GUARANTEE TERMS

1. The Seller provides guarantee on behalf of the Guarantor within the territory of the Republic of Poland for the period of 24 months from the date of sale.
  
2. The Guarantee will be recognised by the shop or service centre after the client provides:
  - clearly and correctly filled-in guarantee card with the sale stamp and the seller's signature - valid purchase confirmation for the equipment including the date of sale / bill / - complained product.
  
3. Possible defects and damages revealed during the guarantee period shall be remedied free of charge within not more than 21 days from the delivery of the product to the shop or service.
  
4. Should it be necessary to import some components, the guarantee term can be extended by the period required to import such part, however such period shall not be longer than 40 days.
  
5. The guarantee does not cover:
  - mechanical damages and subsequent defects,
  - damages and defects resulting from incorrect storage and usage of the equipment against its purpose,- incorrect assembly and maintenance,
  - damages and consumption of such elements as: cables, straps, rubber parts, pedals, sponge grips, wheels, bearings, etc.
  
6. The guarantee expires in the event of:
  - expiry of the validity term,
  - self-repairs,
  - failure to follow the rules of correct operation.
  
7. No duplicates of the guarantee cards shall be issued.
  
8. The product handed over for repair should be complete and clean. If some parts are missing, the service is entitled to refuse to accept the product for repair. The service may refuse to accept a dirty product or clean in on the client's expense after the client's written permit.
  
9. The guarantee does not cover activities related to assembly, maintenance, which, according to the instruction, the user is obliged to perform themselves.
  
10. The Guarantor also informs that they offer post-guarantee service.
  
11. The product should be provided in its original packaging and should be secured for shipment.

The guarantee for sold goods is not exclusive, does not limit or suspend entitlements of the buyer resulting from the non-compliance of the product with the agreement.

**Notes on the course of repairs**

Item	Date of notificacion	Date of provision	Course of repairs	Signature of the recipient (shop, owner)

## ZÁRUČNÍ LIST

Název produktu: .....

EAN kod: .....

Datum prodeje: .....

### ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

1. Prodávající jménem Ručitele poskytuje záruku na území Polska po dobu 24 měsíců od data prodeje.
2. Záruka bude respektována obchodem nebo servisem po předložení zákazníkem:
  - čitelně a správně vyplněného záručního listu s razítkem a podpisem prodávajícího
  - platného doklad o koupi produktu s datem prodeje (účtu)
  - reklamovaného produktu
3. Jakékoli závady a poškození odhalené během záruční doby budou opraveny bezplatně nejdéle do 21 dnů ode dne doručení do obchodu nebo servisu.
4. Je-li třeba produkt převézt z jiné země, může být záruční lhůta prodloužena o dobu nezbytnou k jeho vrácení, nejdéle však o 40 dnů.
5. Záruka se nevztahuje na:
  - mechanické poškození a vady způsobené nimi
  - poškození a vady vyplývající z nesprávného použití a skladování- špatnou montáž a údržbu
  - poškození a opotřebení součástí které podléhají zkáze, jako jsou kabely, pásy, pryžové prvky, pedály, držáky na houby, kola, ložiska atd.
6. Záruka zaniká, pokud:
  - vyprší její platnost
  - bylo do produktu neodborně zasaženo- nebyla dodržena pravidla řádné údržby
7. Duplikáty záručního listu nebudou vydány.
8. Produkt dodaný do opravy by měl být kompletní a čistý, v opačném případě má servis právo odmítnout přijetí produktu do opravy. V případě dodání špinavého produktu může servis odmítnout jeho přijetí do opravy, nebo na náklady zákazníka stroj vyčistit s jeho písemným svolením k čištění.
9. Záruka se nevztahuje na činnosti související s montáží a údržbou, které musí podle uživatelské příručky provádět sám uživatel.
10. Ručitel také informuje, že provozuje pozáruční servis.
11. Výrobek by měl být v původním obalu a zajištěn pro přepravu.

Záruka na prodané zboží nevyklučuje, neomezuje nebo nezavazuje práva kupujícího vyplývající z nedodržení záručních podmínek.

**Upozornění o opravě**

Č.	Datum nahlášení	Datum vydání	Průběh oprav	Podpis příjemce (obchod, majitel)

## GARANTIEKARTE

Artikelname:

EAN-Code:

Verkaufsdatum:

### GARANTIEBEDINGUNGE

1. Der Verkäufer gewährt im Namen des Garanten eine Garantie für 24 Monate nach dem Verkaufsdatum auf dem Hoheitsgebiet der Republik Polen.
2. Die Garantie wird von dem Laden oder dem Service nach Vorlage:
  - der leserlich und korrekt ausgefüllten Garantiekarte mit Verkaufsstempel und Unterschrift des Verkäufers
  - eines gültigen Kaufnachweises für das Gerät mit dem Verkaufsdatum / Rechnung/
  - der beanstandeten Waredurch den Kunden respektiert
3. Während der Garantiezeit festgestellte Mängel und Schäden werden innerhalb von 21 Tagen nach dem Datum der Lieferung an den Laden oder den Service kostenlos repariert.
4. Falls es erforderlich ist, importierte Ersatzteile einzuführen, kann die Gewährleistungsfrist um die Zeit, die erforderlich ist, um den Import durchzuführen, jedoch nicht länger als 40 Tage verlängert werden.
5. Die Garantie umfasst nicht:
  - mechanische Schäden und die durch Schäden verursachten Mängel,
  - Schäden und Mängel infolge unsachgemäßer Verwendung und Lagerung,
  - falsche Montage und Wartung,
  - Beschädigung und Verschleiß von Elementen wie: Kabeln, Riemen, Gummielementen, Pedalen, Schwammhaltern, Rädern, Lagern usw.
6. Die Garantie erlischt:
  - nach Ablauf der Haltbarkeit,
  - bei freiwilligen Reparaturen,
  - Nichteinhaltung der Regeln für den ordnungsgemäßen Betrieb.
7. Duplikate der Garantiekarte werden nicht ausgestellt.
8. Das zu reparierende Produkt sollte vollständig und sauber sein. Bei Feststellung von Mängeln ist der Service, die Annahme zur Reparatur zu verweigern. Im Falle der Lieferung eines verschmutzten Produkts kann der Service die Annahme verweigern oder auf Kosten des Kunden mit seiner schriftlichen Genehmigung die Reinigung durchführen
9. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Tätigkeiten im Zusammenhang mit Montage und Wartung, zu deren Durchführung der Benutzer gemäß der Bedienungsanleitung selbst verpflichtet ist
10. Der Garant teilt ferner mit, dass er einen Nachgarantieservice durchführt.
11. Das Produkt sollte sich in der Originalverpackung befinden und für den Versand gesichert sein.

Die Garantie für die verkaufte Ware schließt die Rechte des Käufers aus der Nichtübereinstimmung der Ware mit dem Vertrag nicht aus, schränkt sie nicht ein und setzt sie nicht aus.

---

**DAS GERÄT IST NICHT ZUR VERWENDUNG ZUR REHABILITATION UND THERAPEUTISCHEN ZWECKEN BESTIMMT**

---

## VERMERKE ÜBER DEN VERLAUF DER REPARATUREN

Lfd. Nr.	Datum der Anmeldung	Datum der Ausgabe	Verlauf der Reparaturen	Unterschrift des Empfängers (Laden, Eigentümer)



IMPORTER: **ABISAL SP. Z.O.O.**, ul. Świętej Elżbiety 6, 41-905 Bytom

Service: Pyskowicka 14, 41- 807 Zabrze

[abisal@abisal.pl](mailto:abisal@abisal.pl) [www.abisal.pl](http://www.abisal.pl)